Síguenos en Facebook
para más noticias e información

➤ Scott Dulin

25 años impulsando el béisbol en Fisher College

Gracias a su labor con la Fundación Roberto Clemente y a diversas iniciativas de servicio internacional, los atletas de Fisher han participado en labores humanitarias y proyectos comunitarios.



PAG.10

EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2794
Jueves 19 de Noviembre, 2026

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com
@elmundoboston



Millones de personas salieron a su encuentro en su primera gira papal por Uruguay, Argentina y Perú, países en los que alentó al mundo a no perder la fe en Cristo.

En Perú, los gritos cariñosos de que "el Papa es peruano" llegó a todos los confines de la tierra uniendo corazones de fe y de esperanza por un mundo mejor.

Papa León XIV reavivó la fe hacia el catolicismo

LOCALES » PAGS. 2, 14 y 15

"Ayúdenme para que mi esposo detenido por ICE vuelva a casa"

En La Colaborativa de Chelsea. Brenda Romero relata el drama que está viviendo desde que su esposo fuera detenido por agentes de inmigración en las instalaciones de la Corte de Chelsea. Su caso ha adquirido alcance nacional a través de un documental de GBH News llamado "They Took My Husband".



6



La columna de Max

Max Torres
Editor, El Mundo Boston
maxeditor@elmundoboston.com

Papa León XIV reavivó la fe hacia el catolicismo

"El Papa es peruano", "El Papa es chiclayano", retumbó en todo el Perú y llegó a todos los confines de la tierra uniendo corazones de fe y de esperanza por un mundo mejor.

En su visita al Perú en la que vivió la mayor parte de su vida eclesiástica, el Sumo Pontífice sintió el amor de todo un país, mayormente católico, que se volcó a las calles para darle uno de los más apoteósicos recibimientos en medio de los gritos cariñosos de que "el Papa es peruano". En Chiclayo, la ciudad al norte del país, en la que sirvió como Obispo y de la que salió hace 3 años con destino a Roma, gritaba: *"el Papa es chiclayano"*.

Sin lugar a duda, León XIV es peruano. Desde que llegó a Lima y cantó el Himno Nacional del Perú en la Plaza de Armas, entre la Catedral y Palacio de Gobierno, el Papa se identificó como peruano llegando incluso a emocionarse hasta las lágrimas. Robert Prevost, nacido en Chicago, pasó la mayor parte de su vida eclesiástica en Perú. Comenzó en 1985 cuando vino para trabajar como misionero de la Orden de San Agustín en Chulucanas, Piura, para luego desplazarse a Trujillo y otras ciudades en las que se identificó con las necesidades de sus habitantes. El padre Roberto, como lo llamaban los pobladores por su humildad y carisma, se fue por un tiempo del país para regresar como Obispo de Chiclayo y en el 2015 adoptar la nacionalidad peruana. Presvot permaneció casi nueve años en la norteña ciudad chiclayana hasta que el fallecido Papa Francisco lo llamó para ocupar altos cargos de confianza en el Vaticano.

La vida del padre Roberto es histórica, es todo un milagro, desde su llegada al Perú como misionero hasta su elección como Papa y su vuelta a su país por adopción en medio de multitudes de peruanos que salieron a las calles para darle la bienvenida. El Sumo Pontífice venía de cumplir una serie de actividades en Uruguay y Argentina, y en Perú no obstante el intenso programa que desplegó en Lima, Chiclayo, Cajamarca, Cusco, Pucallpa el Papa no mostró señales de agotamiento. El Pontífice se había recuperado milagrosamente de una operación de cáncer al pulmón que en algún momento puso en peligro su primer viaje a Sudamérica.

El Papa León XIV ha dejado impregnado en cada peruano sus mensajes de unidad, de fe, de confianza, instando a las autoridades a fortalecer la democracia y enfrentar la inseguridad ciudadana, así como el deber del Estado de garantizar derechos en salud, educación y empleo juvenil, además de señalar la corresponsabilidad de empresarios y sindicatos en la justicia social y la protección ambiental.

A lo largo de los seis días de visita en Perú he recogido tantos testimonios de acercamiento a Dios, a su Iglesia como la de dos hermanas que se enlazaron vía WhatsApp entre Perú y Estados Unidos para llorar viendo al Papa hablar a las familias y a los jóvenes para que no pierdan la fe en un país convulsionado por la violencia, el crimen organizado, la extorsión y el sicariato. Sin lugar a duda, el Sucesor de Pedro le ha devuelto la confianza al mundo para no abandonar la fe en Cristo.

Su condición de ciudadano peruano nacionalizado y exobispo de Chiclayo hizo más histórica su visita y de los tres países que visitó, el Perú se llevó todas las palmas por lo apoteósica que fue su estancia. El Canciller peruano, Carlos Espa, que prestigia al periodismo peruano por su condición de periodista, ofreció una de las más amplias facilidades a los medios de comunicación nacional y extranjero con un Centro de Prensa del más alto nivel.

El Papa se fue feliz de su país adoptivo por el amor que le dio la gente en todos los lugares que visitó y en los que rompió el protocolo y las medidas de seguridad para acercarse y abrazar a los niños, a los jóvenes, a las personas con discapacidad, a las personas mayores y a todo el pueblo. Este es el tercer viaje papal, antes estuvieron Juan Pablo II y el Papa Francisco, y la historia lo va a recordar como el Pontífice que movió al mundo en su primera gira por Sudamérica que terminó con una misa en la Base Aérea de Las Palmas, en Surco, a la que asistieron un millón y medio de personas.

¡Sigamos cuidándonos! Sin salud mental, no hay salud.







Estamos listos para apoyar **sus objetivos**.

Obtenga información sobre cómo puede lograr ser dueño de una vivienda.
Visite **mtb.com/educacion** para comenzar hoy mismo.

M&T Bank

Las futuras comunicaciones verbales y escritas del banco pueden ser únicamente en inglés. Estas comunicaciones pueden incluir, pero no se limitan a correos electrónicos, folletos, volantes, contratos, estados y divulgaciones de cuenta, cambios en los términos o cargos y cualquier servicio de sus cuentas. Si surgieran discrepancias como resultado de nuestros esfuerzos por brindarle servicios en su idioma de preferencia, se utilizarán los términos y las condiciones de los diversos acuerdos de servicio y los términos de cuenta de M&T Bank en inglés, que tendrán prioridad sobre las traducciones a otros idiomas.

Prestamista Hipotecario Equitativo. ©2026 M&T Bank. Miembro FDIC. NMLS #381076



➥ **Unidos por el desarrollo:** *Primer ministro de Nueva Escocia, Tim Houston, y la gobernadora Maura Healey, firma acuerdos de cooperación.*

➤ **Massachusetts y Nueva Escocia**

Importante avance para reducir costos energéticos

Se busca ampliar el acceso a energía limpia, asequible y confiable en toda Nueva Inglaterra.

Gran avance. *«Necesitamos más energía asequible y confiable, y eso requiere trabajar junto a nuestros vecinos»*, dijo la gobernadora Maura Healey al anunciar un avance significativo en el fortalecimiento de la relación entre Massachusetts y Canadá para impulsar su asociación en materia de energía eólica marina y transmisión en la región atlántica.

«Massachusetts y Nueva Escocia mantienen una sólida asociación, y estamos aprovechando esa relación para explorar nuevas oportunidades que permitan llevar energía eólica marina a Nueva Inglaterra. Este esfuerzo tiene el potencial de reducir los costos energéticos, fortalecer nuestro suministro de energía y crear empleos bien remunerados en nuestras comunidades portuarias. Nos entusiasma dar este nuevo paso juntos», anotó Healey.

Con el fin de ampliar el acceso a energía limpia, asequible y confiable en toda Nueva Inglaterra, Massachusetts y Nueva Escocia han publicado una Solicitud de Información (RFI, por sus siglas en inglés) para recabar aportes y explorar oportunidades para desarrollar proyectos de energía eólica marina en Nueva Escocia, los cuales suministrarían energía a Nueva Inglaterra a través de infraestructura de transmisión, tanto existente como nueva.

"Fortalecer la cooperación"

El primer ministro de Nueva Escocia, Tim Houston, y la secretaria de Energía y Asuntos Ambientales de Massachusetts, Rebecca Tepper, participó en la conferencia anual sobre energía del Consejo Empresarial Nueva Inglaterra-Canadá (New England-Canadian Business Council), celebrada en Boston, y anunció esta asociación. La iniciativa se fundamenta en el Memorando de Entendimiento firmado en febrero por la gobernadora Maura Healey y el primer ministro Tim Houston, cuyo objetivo es fortalecer la cooperación regional en el desarrollo de energía eólica marina, la planificación de la transmisión, el desarrollo de la fuerza laboral y el crecimiento económico.

«Nueva Escocia cuenta con algunos de los recursos de energía eólica marina más potentes del mundo y posee una larga trayectoria en el suministro de energía más allá de sus fronteras», señaló el primer ministro Tim Houston. *«A través de nuestra asociación con Massachusetts, estamos explorando oportunidades que podrían generar empleos, atraer inversiones y ayudar a consolidar a Nueva Escocia como un referente en energía limpia. Esta solicitud de información constituye un paso importante para comprender cómo podemos colaborar a fin de hacer realidad ese potencial».*

La solicitud de información (RFI) representa un paso inicial y concreto en el marco del Memorando de Entendimiento suscrito entre la gobernadora Healey y el primer ministro Houston. La Solicitud de Información (RFI, por sus siglas en inglés), emitida con la participación de Maine, Connecticut, Rhode Island y Vermont, reconoce la naturaleza cada vez más regional e interconectada de Nueva Inglaterra y el este de Canadá.

Puntos de vista

"Posición privilegiada"



«El liderazgo de Maine en la investigación sobre energía eólica marina, sumado a nuestras industrias centradas en el ámbito marítimo, nos sitúa en una posición privilegiada para promover los intereses del estado a medida que la región analiza estas oportunidades»: Celina Cunningham, comisionada interina del Departamento de Recursos Energéticos de Maine.

"Enfoques innovadores"



«Connecticut mantiene su compromiso de trabajar con nuestros socios regionales y canadienses para explorar enfoques innovadores que impulsen la energía eólica marina y fortalezcan el futuro energético de Nueva Inglaterra. Esta RFI contribuirá a orientar nuestros esfuerzos colectivos y continuos para lograr una red eléctrica más asequible, fiable y cada vez más limpia para nuestro estado y nuestra región»: Emma Cimino, comisionada interina del Departamento de Energía y Protección Ambiental de Connecticut.

"Explorar oportunidades"



«Rhode Island sigue colaborando con sus socios regionales para explorar oportunidades que fortalezcan y diversifiquen el suministro energético de Nueva Inglaterra, apoyando al mismo tiempo nuestros respectivos objetivos energéticos a largo plazo. Esta Solicitud de Información nos ayudará a comprender mejor el potencial de desarrollo de la energía eólica marina en Nueva Escocia, incluyendo la infraestructura, los costos y las consideraciones normativas asociadas con el transporte de esa energía hacia Nueva Inglaterra»: Chris Kearns, comisionado interino de la Oficina de Recursos Energéticos de Rhode Island.





➥ *Rodeado de representantes del estado y de la ciudad, Tony Molina recibe reconocimiento en su calidad de presidente de Puerto Rican Veterans Monument Square Association.*

➤ **En el Día de los Veteranos en Boston**

Se rindió homenaje al Soldado puertorriqueño

La alcaldesa Michelle Wu, el senador estatal Nick Collins, el concejal y veterano de la Marina, Ed Flynn, la doctora Christina DiMeglio, de la Oficina Ejecutiva de Servicios para Veteranos de Massachusetts; y el representante estatal John Moran, estuvieron entre los asistentes.

Luzmar Centeno
LUZPORTFOLIO FOTOGRAPHY

En una de las ceremonias cargadas de patriotismo por el Día de los Veteranos se rindió homenaje al Soldado puertorriqueño en el Monumento que fue levantado en su nombre en el South End, en Boston.

Al frente de la ceremonia estuvo Antonio "Tony" Molina, presidente de la Puerto Rican Veterans Monument Square Association, quien junto con su junta directiva, trabajan cada año para que el sacrificio de tantos soldados nunca quede en el olvido.

Acompañan a Molina en la junta directiva el doctor Isaías Sepúlveda, vicepresidente; Guillermo Candelario, tesorero; Daly Sepúlveda, Carmen Colombani y Marilyn Rodriguez.

El consejo asesor está integrado por el profesor de UMass y veterano Jaime Rodriguez, Pedro Santiago amigo de la comunidad y Roberto Santiago, comisionado de Servicios para Veteranos de Boston.



➥ *Alcaldesa Michelle Wu participó también en otras actividades por el Día de los Veteranos.*

Reconocimiento del Senado

Durante la ceremonia, la Asociación de Veteranos Puertorriqueños recibió un reconocimiento oficial del Senado de Massachusetts por encabezar la conmemoración del Día de los Veteranos y reunir a la comunidad para honrar su servicio.

Es una distinción a ese esfuerzo colectivo que Tony Molina representa y que tantas personas ayudan a sostener.

En sus palabras de agradecimiento, Molina reconoció a quienes regresan cada año para *"acompañarnos y recordar el sacrificio de los veteranos, significa mucho para nosotros"*, dijo.

Maestro de ceremonia

Roberto Santiago estuvo al frente del programa como maestro de ceremonias. Eugenia Coriano tuvo a su cargo la oración de apertura y el doctor Isaías Sepúlveda, las palabras de bienvenida. Los himnos nacionales, el toque de Taps y el izamiento de las banderas, a cargo de Guillermo Candelario, formaron parte del homenaje.

El programa también incluyó la colocación de una ofrenda floral y las oraciones de cierre de Chantal Charles.

A la celebración se sumaron la alcaldesa de Boston, Michelle Wu; el senador estatal Nick Collins; el concejal y veterano de la Marina, Ed Flynn; la doctora Christina DiMeglio, de la Oficina Ejecutiva de Servicios para Veteranos de Massachusetts; y el representante estatal John Moran, incluidos en el programa de intervenciones. También estuvo apoyando Alexandra Valdez, directora de la Oficina de Asuntos Culturales de Boston.

LODEG
LAW OFFICES
Donald E. Green, P.C.
Sirviendo a nuestra comunidad por más de cuatro décadas
DESDE 1981
EXPERIENCIA | COMPROMISO | RESULTADOS REALES
¿HA SUFRIDO UN ACCIDENTE?
Estamos aquí para ayudarle.
HABLAMOS SU IDIOMA.
Su comunidad. Su abogado. Su confianza.
LESIONES PERSONALES
Accidentes de automóviles
RESBALONES Y CAÍDAS
Responsabilidad de propiedades
LESIONES EN EL TRABAJO
Accidentes laborales
LESIONES RELACIONADAS CON SPA
Lesiones en spas y establecimientos de bienestar
MORDEDURAS DE PERRO
Lesiones causadas por mordeduras de perro
¿Prefiere hablar en español?
Llame a Karina directamente:
774-444-3584
Llamadas y mensajes de texto.
Oficina principal:
617-442-0050
Llamadas y mensajes de texto
Washington Park Mall, Roxbury
330 Martin Luther King Jr. Blvd, Boston, MA
www.donaldegreen.com
Justicia. Comunidad. Un mejor mañana.

¿Está pensando en comprar una casa ohacer una renovación?
Pase primero por nuestra casa.
Desde hipotecas hasta líneas de crédito sobre el valor de la vivienda (HELOC), una visita a **Needham Bank** puede abrir el camino hacia el futuro que usted está listo para construir.
Cuenta con nosotras para:
Términos flexibles
Tasas competitivas
Financiamiento especial



Aprender más, comuníquese con José Umaña, NMLS #725397 al 781-247-6721 o visite NeedhamBank.com/HomeLoans
NeedhamBank℠
What can we help you build?
Miembro FDIC | Prestamista de Vivienda Equitativa | NMLS #2141744



➥ *Gran impacto tuvo la presentación del documental de GBH News "They Took My Husband", en La Colaborativa de Chelsea.*

"Ayúdenme para que mi esposo detenido por ICE vuelva a casa"

En La Colaborativa de Chelsea. Brenda Romero relata el drama que está viviendo desde que su esposo fuera detenido por agentes de inmigración en las instalaciones de la Corte de Chelsea. Su caso ha adquirido alcance nacional a través de un documental de GBH News llamado "They Took My Husband".

Fotos: La Colaborativa.

El drama de una madre. "Si lo deportan a Honduras lo van a matar, como esposa y como madre me muero de la desesperación. Yo estoy protegida legalmente, pero tengo miedo. Cuando salgo de mi casa en Chelsea digo: Señor protégeme", relata Brenda Romero, una madre de familia de tres hijos que lucha por salir adelante con el apoyo de la Colaborativa de Chelsea. Sus días de angustia, de desesperación siguen marcando su vida desde que su esposo, Milton Mejía, fuera arrestado por agentes de inmigración en las instalaciones de la Corte de Chelsea.



➥ *Brenda Romero habla de su caso.*

Su caso ha alcanzado atención nacional a través de un documental de GBH News llamado "They Took My Husband" que fue proyectado en la sede de la Colaborativa Survival Center con una gran asistencia de público. Gladys Vega, directora ejecutiva, se unió a muchas familias inmigrantes que se solidarizaron con Brenda Romero. *"Hemos estado a su lado y al de su familia durante estos momentos difíciles"*, anota la reconocida activista. Muchas personas acompañaron a Brenda en la proyección del documental y expresaron sentir en carne propia su dolor al compartir su historia.

"Lo que está pasando es terrible y es importante que la comunidad esté preparada ante un posible arresto de inmigración" anota Gladys Vega, tras escuchar la súplica de Brenda Romero para que dejen en libertad a su esposo que fue trasladado a un centro de detención en Luisiana, mientras continúa su proceso legal.

Injusta detención

Oficiales de ICE detuvieron a Milton Mejía en Chelsea justo después de que pasara una entrevista clave dentro de su solicitud de asilo, donde se determinó que tenía un temor creíble de regresar a Honduras. La familia huyó de su país tras ser perseguida por un cartel del narcotráfico. Documentos judiciales confirman que la hermana de Brenda fue asesinada frente a ella y que tanto el tío como el primo de Milton fueron asesinados, además de que el propio Milton sobrevivió a un intento de apuñalamiento.

Brenda relata que intentó mantener a flote el negocio de construcción de su esposo (que empleaba a 12 personas), pero tuvo que cerrarlo. Tras perder su apartamento, ella y sus hijas llegaron a vivir en su automóvil durante una semana antes de recibir apoyo para solicitar refugio en la ciudad de Lynn.

La Colaborativa ha acompañado a Brenda con asistencia de vivienda, recaudación de fondos para gastos legales y eventos comunitarios en Chelsea para visibilizar su caso.

Brenda Romero se ha convertido en activista por los derechos de los inmigrantes y testificó ante la legislatura de Massachusetts en apoyo a la ley PROTECT Act, una propuesta destinada a prohibir los arrestos civiles de ICE en los tribunales estatales.

Su historia fue retratada en el cortometraje documental "They Took My Husband", publicado por GBH News, el cual muestra las consecuencias de la separación familiar y la lucha legal para evitar la deportación de Mejía.

La Coalición de Defensa de Inmigrantes y Refugiados de Massachusetts (MIRA) también ha tomado participación en el caso, señalando que los agentes de ICE detuvieron al inmigrante hondureño en la Corte de Chelsea cuando había entrado en vigencia la legislación PROTECT Act en Massachusetts que prohíbe el arresto de personas en las instalaciones de las cortes.' Ahora, Brenda Romero vive sumergida en el dolor, pero se mantiene en la lucha por mantener a sus tres hijas en sus hogares y traer a casa a su esposo, detenido por ICE.



➥ ***En familia:*** *Milton Mejía con su esposa Brenda y sus hijas.*







THE 37TH ANNUAL JOLGORIO NAVIDEÑO

Saturday, December 12, 2026, 7:00 PM

The Westin Copley Place, Boston

TAG ASSOCIATION

Cultivating Brilliance



➥ *Orgullosas reciben reconocimiento por su excelencia en bilingüismo.*



➥ *Gran emoción al recibir reconocimiento.*

Por primera vez premian a escuelas por bilingüismo

55 distritos escolares recibieron, en diferentes categorías, «Estrella de Platino», «Estrella de Oro» y «Estrella», por su excelencia en bilingüismo y por cumplir con criterios de equidad.

Por primera vez, el Departamento de Educación Primaria y Secundaria (DESE, por sus siglas en inglés) ha reconocido a 55 distritos escolares por ayudar a sus estudiantes a desarrollar competencias en varios idiomas y por ampliar el acceso al Sello Estatal de Bilingüismo de Massachusetts.

«Conocer más de un idioma es una habilidad increíble que abre puertas a los estudiantes en el aula, en sus carreras profesionales y a lo largo de toda su vida», afirmó la gobernadora Maura Healey. *«Queremos que todos los estudiantes de Massachusetts tengan la oportunidad de desarrollar estas competencias y sean reconocidos por su arduo trabajo. Felicitaciones a los 55 distritos, así como a los estudiantes y educadores que hicieron posible este logro».*

Establecido en 2019, el Sello Estatal de Bilingüismo reconoce a los graduados de bachillerato que demuestran dominio del inglés y de al menos un idioma adicional. El Sello celebra las habilidades lingüísticas de los estudiantes y destaca cómo el conocimiento de varios idiomas puede abrir puertas a futuras oportunidades educativas, profesionales y de otro tipo.

Este año marca la primera vez que el DESE reconoce a los distritos tanto por la cantidad de estudiantes que obtienen el Sello como por sus esfuerzos para hacerlo accesible a alumnos de todos los orígenes y capacidades.

«Los estudiantes de Massachusetts provienen de entornos muy diversos, y los idiomas que hablan constituyen una parte fundamental de lo que hace especiales a nuestras escuelas y comunidades», señaló la vicegobernadora Kim Driscoll. *«Estos premios celebran a los distritos que ayudan a los estudiantes a aprovechar esas fortalezas, brindando a más jóvenes la oportunidad de obtener el Sello de Bilingüismo. ¡Felicitaciones a los distritos galardonados este año!»*.



Los reconocimientos otorgados este año a los distritos se basan en los resultados del Sello de Bilingüismo reportados para el ciclo escolar 2024-2025. El comisionado de Educación Primaria y Secundaria, Pedro Martínez, destacó la importancia de este Sello —y el logro estudiantil que representa— antes de hacer entrega de los galardones a los representantes de los distritos.

Las distinciones incluyen las categorías «Estrella de Platino», «Estrella de Oro» y «Estrella», otorgadas por alcanzar niveles específicos en la obtención del Sello y por cumplir con criterios de equidad.

Dichos criterios evalúan la obtención del Sello entre estudiantes que están aprendiendo inglés, aquellos que han dejado recientemente esa condición, quienes han sido estudiantes de inglés en algún momento de su trayectoria escolar, y estudiantes con discapacidades.

El DESE otorgó también menciones especiales a los distritos en los que un número significativo de estudiantes —incluidos aquellos en programas de educación técnica, profesional y universitaria (CCTE), estudiantes multilingües y estudiantes con discapacidades— obtuvieron el Sello.

Las escuelas públicas premiadas están ubicadas en Boston, Worcester, Lynn, Lawrence, Marlboro, Hudson, Waltham, Woburn, Wellesley, Andover, Waltham, Everett, entre otras ciudades.

Puntos de vista

"Dominio lingüístico"



«El Sello de Bilingüismo es una forma importante para que los estudiantes demuestren su dominio de varios idiomas; a medida que implementamos nuestros requisitos de graduación a nivel estatal, lo estamos utilizando como modelo para otros sellos de distinción. Estos distritos demuestran que, cuando se les brinda la oportunidad, los estudiantes están preparados para acreditar su dominio lingüístico»: secretario de Educación, Steve Zrike.

"Enorme valor"



«Al preparar a los estudiantes para su graduación y su futura incorporación al mercado laboral de nuestro estado, reconocemos el enorme valor que representa el bilingüismo. Los distritos reconocidos han realizado un esfuerzo sostenido para ampliar el acceso al Sello de Bilingüismo (Seal of Biliteracy), a fin de que más estudiantes tengan la oportunidad de demostrar sus competencias»: comisionado de Educación Primaria y Secundaria, Pedro Martínez


Puerto Rican Festival of Massachusetts
PUERTO RICAN FESTIVAL OF MA
9th Annual
FESTIVAL NAVIDEÑO
BOSTON 2026
CELEBRAMOS LA LLEGADA DE
LOS TRES REYES
Boston Police Worship
La Orquesta Sensacional
A joyful celebration of Puerto Rican holiday traditions featuring
Salsa, música típica, delicious food, dancing,
and the special arrival of Los Tres Reyes.
GET YOUR TICKETS EARLY (LIMITED TICKETS AVAILABLE).
SATURDAY,
DECEMBER 12, 2026
AT 7:00 PM
FLORIAN HALL
55 Hallet Street
Boston, MA
PURCHASE TICKETS
at the link below
or click the lnk.bio
https://www.eventbrite.com/.../festival-navideno-y-tres-reyes
$50
LA ENTRADA
TOYS FOR TOTS
Bring an unwrapped toy
to donate to Toys for Tots
and receive a
RAFFLE TICKET!
SCAN FOR TICKETS
FOR MORE INFORMATION
617-833-0382
Save the Date!
DEC 12, 2026 – FESTIVAL NAVIDEÑO

➤ Scott Dulin

25 años impulsando el béisbol en Fisher College



Gracias a su labor con la Fundación Roberto Clemente y a diversas iniciativas de servicio internacional en Puerto Rico, Colombia y la República Dominicana, los atletas de Fisher han participado en labores humanitarias y proyectos comunitarios.

Hace veinticinco años, Scott Dulin llegó a Fisher College, en el barrio Back Bay de Boston, y asumió el desafío de crear su programa de béisbol desde cero. En sus inicios, reclutaba talento local, visitando partidos de las ligas American Legion, Babe Ruth y Pony League por todo el valle de Merrimack. Con el tiempo, el programa creció hasta atraer a estudiantes-atletas de todo el país y del extranjero.

Ahora, su trayectoria incluye cientos de victorias, siete campeonatos de conferencia, múltiples participaciones en campeonatos de la NAIA y siete reconocimientos como «Entrenador del Año» de su conferencia. Además, desde 2008, ha ayudado a más de 20 de sus exjugadores a dar el salto al béisbol profesional.

En sus 25 años desarrollando el programa de béisbol de Fisher College, Dulin ha dejado una huella duradera en generaciones de estudiantes-atletas.

El amor de Scott por el béisbol nació en el patio de su casa durante su infancia, donde su padre, Henry, pasaba incontables horas lanzándole pelotas a él y a su hermano, Todd. Tras graduarse de la escuela secundaria North Andover High School en 1993, Scott continuó jugando béisbol en la Universidad de Maine en Farmington; allí comenzó a forjar la filosofía de entrenamiento que definiría toda su carrera.



Recientemente, Scott fue incluido en el Salón de la Fama del Deporte de Fisher, un reconocimiento que va más allá de sus logros competitivos. Su dedicación a la mentoría y al servicio comunitario ha brindado a sus jugadores la oportunidad de generar un impacto que trasciende el terreno de juego. Gracias a su labor con la Fundación Roberto Clemente y a diversas iniciativas de servicio internacional en Puerto Rico, Colombia y la República Dominicana, los atletas de Fisher han participado en labores humanitarias y proyectos comunitarios.

> **"Para Scott, su mayor legado no se mide únicamente en campeonatos, sino en las vidas que ha ayudado a moldear"**

El liderazgo de Scott también quedó patente en 2023, cuando más de 30 jugadores, entrenadores y miembros del personal lograron ponerse a salvo tras el incendio de un autobús en la autopista Interestatal 95, en Maryland.

Ahora, al comenzar su vigésimo sexto año en Fisher, este residente de Andover sigue construyendo un programa cimentado en el trabajo en equipo, la creación de oportunidades y el cultivo de relaciones duraderas. Para Scott, su mayor legado no se mide únicamente en campeonatos, sino en las vidas que ha ayudado a moldear.

BREVES DE IMPACTO

Disputa en partido termina a balazos



La policía arrestó a un sujeto de 25 años después de disparar un rifle y portar un machete en una disputa durante un partido de fútbol en Rivergreen Park, en Everett. El sujeto que no fue identificado había disparado un proyectil de un rifle de asalto estilo AK-47 tras una acalorada disputa en un partido de fútbol. Durante la confrontación, el sujeto sacó un machete grande. Ahora enfrenta cargos de portar un arma de fuego sin licencia, portar un rifle cargado y agresión con un arma peligrosa.

Vecinos de Brighton se quejan por las ratas



Muchos residentes de Brighton se están quejando de que decenas de ratas han comenzado a aparecer por sus viviendas otra vez, asegurando que los roedores no son pequeños. La ciudad ha tratado de minimizar el problema envenenado a las ratas que ahora aparecen muertas en las calles y en los patios del vecindario. Muchas son las quejas de los vecinos, según un reporte de Telemundo Boston.

Estreno del famoso caso de Karen Read



Netflix acaba de lanzar el primer tráiler de su serie de tres partes sobre el famoso caso de Karen Read. Programada para su estreno el 23 de noviembre, la serie expondrá detalles de una de las historias de crímenes reales más grandes y divisivas de la historia de Massachusetts. En resumen, la serie de Netflix ofrece una visión general de la relación de Read con su novio, el policía de Boston John O'Keefe y su desafortunada noche por un bar en Canton el 28 de enero de 2022.

Intensa búsqueda de joven desaparecido



La policía ha iniciado la búsqueda de un joven de 18 años que desapareció sin dejar rastros en Needham. Cole Davinson está siendo buscado por varios departamentos de policía, unidades caninas (K-9) y equipos de drones. Se ha centrado la búsqueda en una zona cercana al 1000 de South Street. La policía indicó que su objetivo es verificar el bienestar del joven. No se especificó cuándo fue visto por última vez y no hay indicios de que Davison esté armado ni de que haya amenazado a nadie. Según las autoridades, no existe un peligro conocido para el público.



➥ ***Apoyemos.*** *El alcalde de Lynn, Jared Nicholson, oficiales de la policía, el concejal Obed Matul y el pastor uruguayo, Eduardo Cáceres, rodeados de una gran comunidad guatemalteca.*

➤ **Alcalde de Lynn**

Distingue a comunidad guatemalteca

En una reunión en la que participó la cónsul de Guatemala en Providence, Rhode Island, Claudia Gatica, y el primer concejal latino de origen guatemalteco, Obed Matul, el alcalde Jared Nicholson destacó el gran aporte de una de las comunidades más importantes en la ciudad de Lynn.

Guatemala es Lynn. El alcalde Jared Nicholson abrió las puertas del City Hall de la ciudad a la pujante y laboriosa comunidad guatemalteca representada por el Comité Comunitario Guatemalteco que preside el reconocido activista, Alvaro Zapet, y que tiene como su mayor representación al primer concejal latino de origen guatemalteco, Obed Matul. *"Esta es una de las comunidades que ha registrado en los últimos años un rápido crecimiento y por sus contribuciones prestigian a Lynn",* dijo el alcalde Nicholson.

La cónsul de Guatemala en Providence, Rhode Island, Claudia Gatica, estuvo presente en la reunión en la que Alvaro Zapet agradeció al alcalde de Lynn por su apoyo a *"nuestra comunidad que está buscando que el gobierno abra un Consulado por la gran cantidad de guatemaltecos que viven en la ciudad. Boston no es el lugar, es Lynn",* remarcó Zapet.

El concejal Matul consideró de *"gratificante para nuestra comunidad"* el encuentro con el alcalde Nicholson que *"siempre le ha expresado su incondicional apoyo".*

Luego de la reunión en la que también tuvo participación la cónsul Claudia Gatica, el alcalde entregó un reconocimiento especial al activista Alvaro Zapet por sus más de 15 de servicio a la comunidad guatemalteca en el área. También entregó certificados a los demás miembros de la directiva del Centro Comunitario Guatemalteco de Lynn.

Durante la reunión se abordaron diversos temas relaciones con los operativos migratorios, con las familias afectadas por la violencia doméstica y por las pandillas. También se habló de la necesidad de contar con un Consulado guatemalteco en Lynn para evitar que las familias se vean obligadas a trasladarse hasta Rhode Island por cualquier trámite consular. "*El gobierno tiene planes de abrir un consulado, pero lo quiere hacer en la ciudad de Boston donde casi no hay guatemaltecos. En Lynn se concentra la mayor población chapina"* dijo Matul, señalando que en la ciudad *"hay muchos recursos para las familias, incluso para pagar servicios de electricidad y gas y de vivienda".*





➥ **Gran participación:** *Fundaciones apoyando Gala de Solidaridad.*



➥ ***Diversidad latinoamerica***
Brian DePeña, de origen
Miguel Corporán, Martín
miembros de la Alianza C



➥ *Richard Mangone, Rosana Rivera y Soni Muñoz.*



➥ *Wendy Arias y su hija Vane.*



➥ *Ciro Valiente y su esposa, miembros de VAM.*



➥ ***Especial participación:*** *Mary, Beth y Mayra.*



➥ *Poder femenino en la Gala Solidaridad.*



➥ *Alexandra Valdez y su hijo Adonis.*

"Con amor y po
Gala Solidarida

Su mision y objetivo es ayudar a mujeres con cancer de seno y a sus familias.

Por Luzmar Centeno

Cerca de doscientas personas se reunieron en la Gala Solidaridad 2026, convocada por Milagros Marte, una de las mas reconocidas activistas y comunicadoras dominicanas. Hubo merengue, bolero, subasta y risas. Pero lo que hizo especial la noche fue su razón de ser: ayudar a mujeres con cáncer de seno y a sus familias.

Milagros Marte lo dijo desde el escenario: el evento se hizo *«con amor y por amor»*. Lo repitió al cantar «Por amor», cuando recordó que al mundo le falta amor y que *"nuestras acciones deberían partir de ese sentimiento tan bonito"*. Con su humor de siempre saludó al alcalde de Lawrence, Brian DePeña, quien recibió diversas muestras de cariño.

La música estuvo a la altura. La pequeña Vanessa, «Vane», hija de Wendy Arias, abrió con baile y gimnasia al ritmo de Shakira. Después llegó Aramis Camilo, «El Padrino del Merengue», figura de la época dorada del género en los años ochenta, fundador de La Organización Secreta y autor de éxitos como «El Motor», «El Tente» y «La Varita». En 2025, la Asamblea Estatal de Nueva York lo proclamó Embajador Global del Merengue. Miguel Corporán, Dominicano Ejemplar según la Casa de la Cultura Dominicana, puso el bolero con su iniciativa «Corporán al rescate del bolero».

David Suazo, uno de los prestigiados comunicadores y conductor de "Boston de Noche" estuvo como maestro de ceremonia. Las canciones cristianas estuvieron a cargo de Rocio Trinidad.

Entrega de reconocimientos

El concejal Henry Santana entregó distinciones a Thelma Moreno, Altemis Díaz, Mayra





ana: *El alcalde de Lawrence, dominicano, Marleny Abreu, Dalmasi, Jenny Rodríguez y Centroamericana en Boston.*



➥ *Milagros Marte y David Suazo.*



➥ *Francis Concepción, Rosaubri Mejía, Kary Cabrera y Juan López.*

or amor"
d 2026

Florentino, Luis Jiménez y Don Lobo, voluntarios que sostienen los eventos y la Fundación Solidaridad. Don Lobo lleva más de veinticinco años como su DJ. Son personas que casi nunca aparecen en la foto, aunque sin ellas no hay actividad que salga adelante.

Ese trabajo tiene un destino concreto. La fundación acompaña a mujeres con cáncer de seno, promueve las mamografías, ayuda con el transporte y ofrece compañía cuando hay miedo. En la gala se contó la historia de un joven de veintiséis años cuya madre fue diagnosticada en etapa tres. Fue a pedir ayuda para animarla. Por respeto a la familia, se mantienen sus nombres en reserva. Su caso muestra que antes de dar consejos hay que saber escuchar, y que llorar y sentirse comprendida también es parte del tratamiento. La fundación, además, envía ayuda a República Dominicana y trabaja con médicos que identifican las necesidades de pacientes con cáncer.

Subasta de dos guitarras

La recaudación incluyó la subasta de dos guitarras autografiadas por Eddie Herrera y Peña Suazo, y un «cofre de la fortuna» valorado en más de 1,200 dólares, con 300 en efectivo. Peña Suazo colaboró mientras atravesaba el duelo por la pérdida de su esposa. Ese gesto dice mucho.

Una gala dura una noche, pero la necesidad de las familias que enfrentan el cáncer no se acaba al apagar las luces. Quienes sirven a la comunidad necesitan aplausos, y también manos, tiempo y aportes durante los otros trescientos sesenta y cuatro días del año.



➥ *Edwin Polanco, David Suazo, abogada Jenny Guirado y Milagros Marte.*



➥ *Gran atención en la Gala de Solidaridad*



➥ *Luis Matos, presidente de la Casa de la Cultura.*





➥ *La Gala Solidaridad 2026 contó con el apoyo de residentes de la ciudad de Lawrence con el alcalde Brian DePeña.*

A el show AHORA!

DelCafeBoston @ElMundoBoston @ElMundoBoston

CONÉCTATE



➥ *El Papa León XIV en Sudamérica con el presidente de Uruguay Yamandu Orsi.*



➥ *Gran recibimiento del presidente argentino, Javier Milei.*

➤ **Informe especial para El Mundo Boston**

Papa León XIV unió tres países en su viaje pastoral a Sudamérica

Millones de personas se volcaron a las calles en Uruguay, Argentina y Perú para compartir con el Sumo Pontífice en medio de grandes demostraciones de fe y en los que hizo hincapié en la defensa de la vida, la importancia de la familia, el matrimonio para toda la vida y el cuidado de sus habitantes.

Con gran emoción Uruguay vivió la llegada del Papa León XIV quien, desde la Plaza Independencia de Montevideo, dirigió su discurso, ante 30 mil personas, en un primer encuentro con las autoridades del país, la sociedad civil y el cuerpo diplomático.

«Desde este primer encuentro deseo hacer llegar mi saludo a todos los uruguayos, dondequiera que se encuentren. Durante estos días tendré la alegría de recorrer algunos lugares de esta tierra, acercarme a su historia y encontrarme con hombres y mujeres que, en realidades muy diversas, forman parte de la vida del país».

Tras agradecer al presidente Yamandú Orsi por sus palabras de recibimiento, el Santo Padre encomendó a la protección de Nuestra Señora de los Treinta y Tres, patrona de Uruguay, a todo el pueblo y a las personas que le acompañarán durante su travesía en el país latinoamericano.

Durante sus encuentros en el Estadio Centenario, Paysandú y Florida, el papa León XIV defendió la vida desde la concepción hasta su fin natural, destacó la importancia de la familia y el matrimonio, y exhortó a transmitir la fe a las nuevas generaciones mediante el ejemplo y la oración. También instó a acercarse a quienes se han alejado de la Iglesia y llamó a la unidad, la paz, la esperanza y la caridad.

Sus encuentros en distintos barrios y ciudades, marcados por testimonios diversos y una amplia concurrencia de todas las edades y países vecinos, tuvieron gran repercusión. A varios actos asistieron expresidentes uruguayos.

León XIV habló por primera vez en suelo americano desde la Plaza Independencia de Montevideo, donde reflexionó sobre la familia, el rol humano frente a la inteligencia artificial y recordó al papa Francisco.

Nelson Castro y el peso político de la salud papal

Durante la transmisión, el reconocido periodista y médico Nelson Castro aportó una mirada aguda sobre el estado físico del Papa León tras su reciente operación. A pesar de que los especialistas médicos desaconsejaban un viaje de esta magnitud, Castro destacó la firme decisión del pontífice de llevarlo a cabo.

«La salud de un Papa, como la de cualquier hombre de poder, tiene un valor político enorme. Él tenía la necesidad clara de decir 'acá estoy yo, y estoy sano y fuerte'», sentenció Castro.





➥ *León XIV en medio de multitudes en las calles de Buenos Aires.*

Este viaje no es solo pastoral; es una demostración de vigencia y liderazgo. Al elegir Uruguay como puerta de entrada, el Papa León envía un mensaje a toda Latinoamérica: la Iglesia busca interpelar la realidad social, tender puentes en territorios laicos y recordar a los líderes políticos sus obligaciones con los más vulnerables.

En la Argentina de Milei el Papa llamó la atención

"La economía debe estar al servicio de las personas, y no las personas al servicio de la economía".

Unos 2,5 millones de personas asistieron a misa del Papa León XIV en Buenos Aires.

Dos millones y medio de personas asistieron en Buenos Aires a la misa más multitudinaria del pontificado de León XIV, quien defendió la vigencia de la familia cristiana como *"un pilar entre las muchas precariedades de nuestra época".*

La multitud se congregó en torno al Monumento a los Españoles en el barrio de Palermo para el primero de los tres encuentros masivos programados en la escala argentina de su viaje latinoamericano.

Al grito de "Olé olé León León" y agitando banderas de Argentina y el Vaticano, los fieles se agolparon formando un corredor de más de dos kilómetros sobre la anchísima avenida Del Libertador por el que pasó el sumo pontífice en su papamóvil.

En su homilía, líder del Vaticano de 71 años, que hace apenas tres semanas se sometió a una cirugía por un cáncer de pulmón, dijo que la familia cristiana *"hoy más que nunca representa un pilar entre las muchas precariedades de nuestra época".*

» **Continúa en la página siguiente**

» Viene de la página anterior

Pidió a los padres de familia transmitir la fe a sus hijos *"con los gestos más sencillos"* como *"la bendición antes de comer, una oración antes de ir a dormir, el perdón y la escucha mutua".*

El papa León XIV que llegó a Argentina, procedente de Uruguay, para una visita apostólica, la primera de un papa en casi 40 años a este país, fue recibido en el aeropuerto Jorge Newbery de Buenos Aires, por el presidente argentino, Javier Milei y autoridades eclesiásticas. En paralelo, todas las iglesias de la capital argentina hicieron repicar sus campanas en señal de alegría.

Mensaje del Papa León XIV

Según analistas, el encuentro entre León XIV y el presidente Milei dejó al descubierto dos concepciones profundamente antagónicas sobre la economía, la justicia social y el rol del Estado

La prensa internacional remarcó que, sin una confrontación explícita, los mensajes del papa León XIV resonaron como cuestionamientos directos al programa de austeridad y desregulación impulsado por el gobierno de Javier Milei.

Uno de los pasajes más resonantes del discurso papal en el Palacio Libertad fue cuando dijo: *"0s al servicio de la economía",* destacando las advertencias sobre el impacto de las medidas en adultos mayores, familias en la incertidumbre y trabajadores que no alcanzan a cubrir sus necesidades básicas.

Mientras que los sectores opositores celebraron las palabras del Sumo Pontífice como una crítica al rumbo oficial, el gobierno destacó pasajes de su discurso como la defensa del derecho a vivir del propio trabajo bajo la óptica del libre mercado. Milei calificó el mensaje papal como una *"clase magistral superlativa".*



➥ ***En Perú.*** *Gran recibimiento al Papa León XIV por la presidenta Keiko Fujimori, en el Grupo Aéreo Nro. 8 del Callao.*

Papa peruano León XIV volvió a casa

Estiman que tres millones de peruanos recibieron al Sumo Pontífice en las calles de Lima

El Papa León XIV llegó al Perú a bordo de una aeronave de Aerolíneas Argentinas y en el Grupo Aéreo Nro. 8 fue recibido con todos los honores por la presidenta Keiko Fujimori. Su vuelta a casa después de tres años de salir para Roma como Obispo de Chiclayo, en el norte del Perú, permitió al Sumo Pontífice, naturalizado peruano, sentir el amor de todo un pueblo, sacando a las calles a millones de fieles. Desde el Grupo Aéreo recorrió las calles de Lima en un vehículo cerrado para abordar el papamóvil en la Basílica María Auxiliadora en la Avenida Brasil y protagonizar distintos encuentros con los miles de católicos.

La llegada del Santo Padre dio comienzo oficial a una visita muy esperada por los peruanos, que salieron masivamente a las calles para acompañar su paso desde el Grupo Aéreo en el Callao hasta la Plaza de Armas de Lima. Según informó Vatican News, alrededor de tres millones de personasparticiparon de las distintas actividades y manifestaciones de bienvenida. A su llegada también estuvieron el Canciller Carlos Espá, el arzobispo Paolo Rocco y otras autoridades políticas y religiosas.



➥ *El Papa León XIV rompió protocolos para acercase a las familias.*

A pesar de las extremas medidas de seguridad, el Papa se las ingenió para romper el protocolo y saludar a los niños, a los jóvenes, a las personas discapacitadas y a las familias. Uno de los primeros momentos emotivos se produjo cuando dos niños le entregaron un arreglo floral.

En medio de la multitud, el Papa León XIV llegó a la Plaza de Armas y se reunió con la presidenta Fujimori.

La Plaza Mayor de Lima lucía espectacular. Hasta allí llegaron personas de distintas ciudades peruanas, entre ellas familias con niños y adultos mayores. Bombos, platillos y canciones religiosas acompañaron la espera. Entre los pedidos más reiterados estuvo el de que el Papa intercediera por el bienestar del país y contribuyera a renovar la fe de la sociedad.



➥ *La gente lo recibió con diversas muestras de cariño.*

El Pontífice desplegó en Perú una de las más intensas actividades que incluyó además de la visita a Palacio de Gobierno y al Gran Teatro Nacional, ubicado en el distrito de San Borja, el encuentro en la Catedral de Lima con obispos, sacerdotes, religiosos, seminaristas y laicos. El pontífice centró su homilía en la reconciliación, la paz y la unidad.



➥ *En el Papamovil, el Santo Padre recorrió las calles desde el Callao hasta la Plaza de Armas de Lima en medio de multitudes.*

"El Perú lo necesita mucho, necesita una Iglesia que siembre amor, capaz de construir puentes en donde otros levantan muros, de escuchar, sanar, perdonar y, al mismo tiempo, que esté dispuesta a reconocer las propias infidelidades y pedir perdón con humildad, asumiendo la responsabilidad de las heridas que ha causado en su interior y a su alrededor", afirmó el pontífice.

"Vengo como padre y hermano en la fe"

El Papa León XIV abrió la homilía con una referencia a su propia historia en el país. *"Con gran gozo me encuentro de nuevo en tierra peruana, cercano a una Iglesia que me es tan querida. Vengo como padre y hermano en la fe; como pastor que ama a su grey",* dijo.

"Llegué a Perú por primera vez hace muchos años, enviado a servir al Pueblo de Dios y a edificar su Reino, a promover la paz en la justicia, con especial cuidado por los más débiles", recordó.

León XIV retomó una expresión del papa Francisco, la de ser "verdaderos artesanos de paz", y volvió sobre una fórmula que repite desde el inicio de su pontificado: la necesidad de promover en el mundo una "paz desarmada y desarmante". Pidió cultivar "los valores del diálogo y la fraternidad", "evitando cualquier polarización que sea causa de división" y apeló a la principal devoción limeña: "Contemplando al Crucificado-Resucitado, al Señor de los Milagros, en los 'signos' de su bondad encontraremos una guía segura para nuestro camino".

Su historia en el Perú

Robert Prevost llegó al Perú en 1985 como misionero agustino en Chulucanas, en Piura, y entre 2015 y 2023 fue obispo de Chiclayo, la diócesis que visitó y en la que recibió las mayores muestras de cariño. *"El Papa León es chiclayano",* se escuchó decir a todo lo largo de su visita.

"¡Qué alegría volver a Chiclayo!"

Emocionado y casi al borde de las lágrimas, el Papa se reencontró con el pueblo chiclayano al que sirvió como Obispo en una jornada cargada de afecto y fervor. "Los tengo muy presentes en mis plegarias", dijo el Pontífice que cumplió una serie de actividades, incluyendo la visita a la Basílica San Oscar A. Romero de El Salvador, capilla que ayudó a construir cuando fue Obispo. Los gritos de "el Papa es chiclayano" se escuchó a lo largo de toda su visita.

Al Santo Padre no se le vio agotarse, celebró diversos oficios religiosos y se reencontró también con miles de fieles en Cajamarca, Cusco y Pucallpa, ciudades incluidas en el itinerario de seis días, para regresar a Lima y celebrar una multitudinaria misa de despedida en la base aérea de Las Palmas, en Surco. Se estima que millón y medio de peruanos despedirá al Papa León XIV. Hasta su regreso Santo Padre.





➥ *Carmenza Bruff, presidenta de la Feria Internacional del Libro.*



Celebración de la XX Feria Internacional del Libro 2026

Lawrence, la llamada ciudad de los inmigrantes, se llenó con "Las Voces del Caribe" en un evento literario que fue todo un éxito.

Marcando historia. La Feria Internacional del Libro, uno de los eventos literarios que cada año marca historia en Lawrence, celebró su 20 aniversario con un programa dedicado a "Las Voces del Caribe" que tuvo una de las mayores participaciones de público tanto presencial como virtual.

El evento de este año se llevó a cabo en la Biblioteca Pública de Lawrencelocalizada en el 51 de la Lawrence Street, en Lawrence, Massachusetts y donde se dieron cita familias, escritores, educadores, artistas y amantes de la literatura celebrando el poder de la lectura y la narración de historias en todas las culturas.

Las estadísticas recopiladas señalan que la Feria del Libro tuvo 311 participantes, 565 estudiantes de las escuelas secundarias, mientras que personas conectadas por las redes sociales fueron 8587 y 10 países alcanzados.

Tributo a los 20 años

Este evento literario comenzó con un Tributo a los 20 años de aniversario y las Voces del Caribe donde los libros, la poesía y la cultura del Caribe fueron protagonistas a través de diferentes grupos culturales del área. Se presentó un video especial que resumió las personas claves que emprendieron y siguieron esta gran misión y visión de conectar arte, música, historia, literatura y comunidad en armonía.

La actividad musical estuvo a cargo del bien conocido gestor cultural, músico, coreógrafo, bailarín, actor, cantante puertorriqueño, Jorge Santiago Arce, quien luego de presentar la historia de los ritmos e instrumentos musicales del Caribe, nos llevó a unirnos en una comparsa musical donde parte de la audiencia se convirtió en los músicos de los instrumentos de percusión caribeños para el deleite de todos.

Las Ferias Juveniles en la Escuela Superior de Lawrence (Abbot y Upper Academy) y la Escuela de Notre Dame Cristo Rey High School en Methuen, se llevaron a cabo durante el horario escolar en dichas aulas donde escritores y poetas invitados compartieron experiencias con los estudiantes.



Premios a los ganadores

En el espacio de la Tertulia poética, se entregaron los premios a los ganadores del concurso de Poesía en ambas escuelas. Un total de 21 estudiantes recibieron estos premios y reconocimientos por sus poesías ganadoras que estarán prontamente en la primavera del 2027 en un libro publicado por la Feria.



➥ *Dolores Calaf y otro miembro de la Feria muestran orgullosos los reconocimientos de la Casa del Estado.*

Se dieron cita escritores, padres, niños, jóvenes, familias, escritores, poetas, editoriales, artesanos, y público en general, en las facilidades de la Biblioteca Pública.

La Feria Infantil se llevó a cabo en la misma Biblioteca con una serie de actividades que incluyen cuentos, música, movimiento y libros infantiles. También hubo dos paneles sobre la Historia, Raíces, y Herencia Caribeña al igual que un conversatorio con la Editorial Five Points de Cómo Puedes escribir tu Historia.

Gracias a la gentileza y ricos platos hechos por diferentes restaurantes locales, se ofreció un suculento almuerzo para todos los presentes. Es la primera vez que se hizo este ofrecimiento para agradar a todos los presentes y darle un espacio de agradecimiento al arte culinario de nuestros restaurantes locales.

Se dieron cita varias ponencias/ paneles sobre las Voces de Inmigracion, Identidad y la Experiencia de la Diáspora, al igual que las Voces de Apoyo a la Familia y Comunidad y Las Voces de Equidad, Justicia y Diversidad en diferentes salones.

En la sección de Lecturas poéticas contamos con la famosa escritora/traductora Rhina Espaillat y las Poetas del Pow Wow que luego pudieron escuchar los jóvenes ganadores recitar sus poemas ganadores y recibir sus premios.

La Feria 2026 concluyó con una actividad musical dirigida por Leonardo Nin con una variedad de canciones conocidas y que invitan a celebrar la hispanidad. La próxima Feria Internacional del Libro 2027 se llevará a cabo el 15 y 16 de octubre de 2027 en la Biblioteca Pública de Lawrence una vez más.

Comité Ejecutivo:

- Carmenza Bruff, Presidenta
- Minerva Grullón, Tesorera
- Emilia "Taty" Hernández
- Wanda Piña
- Beatriz Crusett
- Contacto de Prensa
- Dr. Dolores C. Calaf, Asesora y Profesora, Calaf Communication *(dolores.calaf@verizon.net)*

» Algo más

Fundada en 2006, la International Book Fair, Inc. es una iniciativa cultural sin fines de lucro dedicada a promover la literatura, el intercambio cultural y la participación comunitaria mediante la celebración de los libros, el arte y la educación. Cada año, la feria reúne a autores, educadores, artistas y lectores de toda Latinoamérica y Estados Unidos para fomentar el diálogo, la creatividad y el entendimiento multicultural.

EL MUNDO BOSTON

¡Este espacio es suyo!

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...

Para sus clasificados llame al
617-522-5060 x229
class@elmundoboston.com

GRANITE PLACE
QUINCY

NOW ACCEPTING APPLICATIONS FOR OUR 1BR, 2BR, AND WHEELCHAIR-ACCESSIBLE WAITING LISTS

Housing Priorities
1. Involuntary displacement
2.Substandard conditions
3.Paying 50% or more to rent
W/W carpeting, no wax K/B flooring, A/C, CCTV, Cable, E-Call system, Security, Public transportation, close to banks, stores, restaurants, food market/pharmacy.

Eligibility Requirements:
Elderly (62+)/Disabled

Household Income Restrictions
One person: $60,000 Two persons: $68,600
(effective as of 5/1/2026)

Call
Monday-Friday, 9 A.M. - 4 P.M.
617-847-1818

Apartments are leased on an open occupancy basis.

Granite Place does not discriminate on the basis of handicapped status in the admission or access to, or treatment or employment in, its federal/y assisted programs and activities.

GRANITE PLACE
QUINCY

Ahora acepta solicitudes para sus listas de espera de apartamentos de 1 y 2 dormitorios, así como para unidades accesibles para personas en silla de ruedas.

Prioridades de vivienda:
1. Desplazamiento involuntario
2. Condiciones de vivienda deficientes
3. Destinar el 50 % o más de los ingresos al pago del alquiler.
Los apartamentos cuentan con alfombrado, pisos de cocina y baño de bajo mantenimiento, aire acondicionado, circuito cerrado de televisión (CCTV), conexión para cable, sistema de llamada de emergencia y seguridad. Ubicación cercana a transporte público, bancos, tiendas, restaurantes, supermercados y farmacias.

Requisitos de elegibilidad:
Personas mayores (62 años o más) o personas con discapacidad.

Restricciones de ingresos del hogar:
Una persona, $60,000; dos personas, $68,600
(Vigente a partir del 1 de mayo de 2026).

Llame
Lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 4:00 p. m., al 617-847-1818.

Los apartamentos se arriendan bajo una política de ocupación abierta.

Granite Place no discrimina por motivos de discapacidad en la admisión, el acceso, el trato o el empleo dentro de sus programas y actividades que cuentan con asistencia federal.

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...
Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229

Economic Development and Industrial Corporation of Boston ("EDIC") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA")

INVITACIÓN A LICITAR

Mejoras Urbanas de "Raymond L. Flynn Marine Park" ("RLFMP") Construcción
Información de contacto:
Gigi Munden; 617-918-6203; Gigi.Munden@boston.gov

Economic Development and Industrial Corporation of Boston ("EDIC") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA"), a través de su Director de Adquisiciones, se complace en emitir esta Invitación a Licitación titulada **"Construcción de Mejoras Urbanas de "Raymond L. Flynn Marine Park" ("RLFMP")** (la "IFB"). La IFB se emite de conformidad con M.G.L. c. 30, §39M, según sus posibles modificaciones. Este paquete de la Solicitud de Propuestas (IFB, por sus siglas en inglés), que incluye los requisitos para este proyecto, estará disponible para su descarga gratuita en formato digital en el Portal de Adquisiciones de la BPDA para todos los interesados. El **9 de noviembre de 2026 a las 9:00 a.m.** en www.bostonplans.org/work-with-us/procurement. Todas las respuestas a esta IFB deberán enviarse a más tardar el **17 de diciembre de 2026 a las 12:00 del mediodía** a: Teresa Polhemus, Secretaria, Economic Development and Industrial Corporation of Boston c/o Real Estate Administration, 12 Channel Street, Suite 901, Boston, MA 02210. Michelle Goldberg, Directora de Adquisiciones.

VIVIENDA DE ALQUILER ASEQUIBLE EN PEABODY

12 apartamentos de uno y dos dormitorios disponibles
(3) Apartamentos de 1 dormitorio, alquiler: $2,250
(9) Apartamentos de 2 dormitorios, alquiler: $2,550
El inquilino es responsable de todos los servicios públicos, incluidos el agua y el alcantarillado.

The Woodlands en Peabody, MA

INGRESO MÁXIMO PERMITIDO 80% del AMI

1—$96,000 2—$109,700
3—$123,400 4—$137,100

REUNIÓN PÚBLICA INFORMATIVA VIRTUAL
7 de diciembre de 2026, a las 6:30 p. m.
ID de la reunión: **833 3690 5349**
Código de acceso: **653967**

FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR SOLICITUDES
6 de enero de 2027

Se ofrecen adaptaciones razonables para personas con discapacidades. La asignación de unidades se realizará mediante sorteo.

Se ofrece asistencia lingüística o de traducción, sin costo alguno, previa solicitud.

Se aceptan vales de vivienda (Housing Vouchers).

SE ADMITEN MASCOTAS

Para obtener información y solicitar una solicitud:
Recoger: Ayuntamiento de Peabody (Peabody City Hall) – Oficina del Secretario Municipal (City Clerk's Office) Biblioteca Pública
Teléfono: (978) 456-83886
Correo electrónico: lotteryinfo@mchousingservices.com
TTY/TDD: 711 (indique el número 978-456-8388 cuando se le solicite)

EDIFICIO LIBRE DE HUMO

Las solicitudes deben presentarse o enviarse por correo (con el sello postal correspondiente) a más tardar en la fecha límite establecida. Las solicitudes pueden enviarse por correo. El documento de solicitud incluye toda la información necesaria para su presentación.

Solicitud disponible en: MCOHousingServices.com

EL MUNDO BOSTON
DORIS
Doris@ElMundoBoston.com 617-522-5060 x 229

LA HORA DEL CAFE
¡CONÉCTATE CON TU COMUNIDAD!
¡VEA el show AHORA!
@LaHoraDelCafeBoston @ElMundoBoston @ElMundoBoston
CONÉCTATE

Boston Water and Sewer Commission

Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston
980 Harrison Avenue,
BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

INVITACIÓN A LICITACIÓN

Boston Water and Sewer Commission, a través de su Director Ejecutivo, invita a presentar ofertas selladas para el CONTRATO **N.° 27-309-015, PRUEBAS DE CONEXIONES LATERALES DE ALCANTARILLADO E INSPECCIÓN DE ALCANTARILLADO Y DRENAJE EN LA CIUDAD DE BOSTON.**

Las ofertas deberán ir acompañadas de un depósito de garantía, cheque certificado, cheque de tesorería o de caja, o una fianza de oferta por un monto equivalente al 5 % del MONTO DE LA OFERTA, pagadera a la Comisión y que pasará a ser propiedad de esta si la oferta, una vez aceptada, no se ejecuta. Además, se deberá presentar una fianza de cumplimiento y una fianza de pago de mano de obra y materiales, emitidas por una compañía de fianzas autorizada para operar conforme a las leyes de la Mancomunidad y que sea satisfactoria para el Director Ejecutivo, cada una por un monto equivalente al 100 % del PRECIO DEL CONTRATO, dentro del plazo especificado en el documento del Contrato. Los documentos de licitación se pueden obtener descargándolos del portal **BIDNET DIRECT de BWSC: https://www.bidnetdirect.com/bwsc**. Las ofertas deben presentarse en los formularios que se obtienen del Director de Adquisiciones, en un sobre cerrado, claramente marcado como: **LICITACIONES PARA EL CONTRATO N.° 27-309-015, PRUEBAS DE CONEXIONES LATERALES DE ALCANTARILLADO E INSPECCIÓN DE ALCANTARILLADO Y DRENAJE EN LA CIUDAD DE BOSTON**.

Las ofertas se abrirán y leerán públicamente en la oficina del Director de Adquisiciones el **lunes 21 de diciembre de 2026 a las 10:00 a. m.** La remuneración por los trabajos a realizar bajo este contrato no deberá ser inferior a la tarifa salarial vigente establecida en la tabla del Departamento de Trabajo, División de Seguridad Ocupacional de la Mancomunidad, cuya copia se adjunta al formulario de contrato. Antes de comenzar la ejecución de este contrato, el contratista deberá contar con un seguro que cubra el pago de la indemnización y el pago de todos los demás beneficios conforme al Capítulo 152 de las Leyes Generales (Ley de Indemnización por Accidentes Laborales). Se hace referencia al Capítulo 370 de las Leyes de 1963, cuyo cumplimiento es obligatorio. Ninguna oferta para la adjudicación de este proyecto se considerará aceptable a menos que el contratista acepte cumplir íntegramente con el requisito de Contratación de Empleados Minoritarios, según lo estipulado en el Artículo VIII del Contrato, y con el requisito de Utilización de Empresas Propiedad de Minorías y Mujeres, según lo estipulado en el Artículo X del Contrato. El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquier oferta. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la Junta de Comisionados.

Henry F. Vitale
Director Ejecutivo

[18/11/26]

Boston Water and Sewer Commission

Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston
980 Harrison Avenue,
BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

INVITACIÓN A LICITACIÓN

Boston Water and Sewer Commission, a través de su Director Ejecutivo, invita a presentar ofertas selladas para el CONTRATO **N.° 23-309-003, MEJORAS EN LAS INSTALACIONES DE AGUA Y ALCANTARILLADO.**

Las ofertas deberán ir acompañadas de un depósito, cheque certificado, cheque de tesorería o de caja, o bien, una fianza por el monto del 5 % de la oferta, pagadera a la Comisión y que pasará a ser propiedad de la misma si la oferta, una vez aceptada, no se ejecuta. Además, se deberá presentar una fianza de cumplimiento y una fianza de pago de mano de obra y materiales, emitidas por una compañía afianzadora autorizada para operar conforme a las leyes de la Mancomunidad y que sea satisfactoria para el Director Ejecutivo. Cada fianza deberá ser equivalente al 100 % del precio del contrato, dentro del plazo estipulado en el documento contractual. Los documentos de licitación se pueden descargar desde el portal **BIDNET DIRECT de BWSC**: **https://www.bidnetdirect.com/bwsc**. Las ofertas deberán presentarse en los formularios que se obtienen del Director de Adquisiciones, en un sobre cerrado, claramente marcado como **"Ofertas para el Contrato N.° 23-309-003, Mejoras en la Red de Agua y Alcantarillado".**

Las ofertas se abrirán y leerán públicamente en la oficina del Director de Adquisiciones el **16 de diciembre de 2026 a las 10:00 a. m**. La tasa salarial que se pagará por el trabajo a realizar bajo este contrato no será inferior a la tasa salarial vigente establecida en el baremo del Departamento de Trabajo, División de Seguridad Ocupacional de la Mancomunidad, cuya copia se adjunta al formulario de contrato. Antes de comenzar la ejecución de este contrato, el contratista deberá contratar un seguro que cubra el pago de la indemnización y el pago de todos los demás beneficios previstos en el Capítulo 152 de las Leyes Generales (Ley de Indemnización por Accidentes Laborales). Se hace referencia al Capítulo 370 de las Leyes de 1963, que debe cumplirse estrictamente. Ninguna oferta para la adjudicación de este proyecto se considerará aceptable a menos que el Contratista acepte cumplir íntegramente con el requisito de Utilización de Empleados Minoritarios, establecido en el Artículo VIII del Contrato, y con el requisito de Utilización de Empresas Propiedad de Minorías y Mujeres, establecido en el Artículo X del Contrato. El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar todas y cada una de las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la Junta de Comisionados.

Henry F. Vitale
Director Ejecutivo

[18/11/26]

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...
Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229

AFFORDABLE HOME OWNERSHIP LOTTERY

45 BARTLETT CRESCENT, BROOKLINE

6 New Condos (5) 2BR $305,000; (1) 3BR $338,900
First time buyers, exceptions apply.

Information Session: 12/16/2026 @ 6pm
Zoom ID: 836 7327 6995, Passcode: 732756, Call in: (305) 224-1968
Lottery Date: 1/20/2027 @ 6pm
Zoom ID: 823 5408 9574, Passcode: 497007, Call in: (309) 205-3325

INCOME LIMITS	1 PERSON	2 PERSON	3 PERSON	4 PERSON	5 PERSON	6 PERSON
80% of AMI	$96,000	$109,700	$123,400	$137,100	$148,100	$159,050

Asset limit: 75,000
Application deadline: 1/13/2027
Applications: Kristen Costa, L.A. Associates, Inc.
(978) 758-0197 **kriscosta@laassoc.com**

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

El alcalde Jake Wilson se complace en anunciar:

Seis (6) condominios con precios asequibles y restricciones de ingresos para la venta en 13 Warwick St. y 8 Melvin St.

Condominios disponibles para la venta en 13 Warwick Street

Número y tipo de unidad	AMI (Ingreso Medio del Área)	Precio de venta	Cuota mensual estimada del condominio	Pago inicial mínimo
Unidad 101 (1 habitación)	80%	$209,855	$120	$6,296
Unidad 301 (2 habitaciónes)	80%	$247,745	$132	$7,433
Unidad 204 (estudio)	110%	$256,837	$170	$7,706
Unidad 107 (2 habitaciónes)	110%	$346,668	$209	$10,401
Unidad 403 (estudio)	140%	$325,237	$265	$9,758


Exterior de 13 Warwick St.


La Cocina en 8 Melvin St.

Condominio disponible para la venta en 8 Melvin Street

Número y tipo de unidad	AMI	Precio de venta	Cuota mensual estimada del condominio	Pago inicial mínimo
Unidad 3 (2 habitaciones)	140%	$489,000	$152	$14,670

Puertas Abiertas

13 Warwick St.	• Lunes 16 de noviembre, 6 - 8 pm • Sábado 21 de noviembre, 10 am - 12 pm
8 Melvin St.	• Jueves 19 de noviembre, 6 - 8 pm • Domingos 22 de noviembre, 12 pm - 2 pm

¿Preguntas?
Participe en nuestro horario semanal de atención al público todos los **jueves, de 5:30 a 7:30 p.m.**, a través de Zoom.:

https://us02web.zoom.us/j/81106664399

Para participar por teléfono, llame al: +1 (305) 224-1968
Código de acceso: 811-0666-4399

¿Cuál es la fecha límite para presentar la solicitud?
9 de diciembre de 2026 a las 4 pm.

¿Cuándo se realizará la lotería?
Se realizará una lotería para determinar quién tendrá la primera oportunidad de cumplir con los requisitos para comprar esta unidad. La lotería se llevará a cabo el jueves 17 de diciembre de 2026, a las 10 am., a través de Zoom.
Puede ver el sorteo aquí: **https://us02web.zoom.us/j/85601722085.**

¿Quiénes pueden postular?
Consulte los límites de ingresos para las unidades escaneando el código QR a la derecha o visitando: **https://bit.ly/3W06uok.**

No se requiere un ingreso mínimo para las unidades destinadas a hogares con ingresos del 80 % del Ingreso Medio del Área (AMI). Además, se requiere un mínimo de una persona por habitación. Pueden aplicarse otras excepciones y restricciones. Para más información, consulte el paquete de solicitud.

Descargue la aplicación en línea en: **somervillema.gov/inclusionaryhousing**	Para solicitar una aplicación en papel, llame al: (617) 625-6600 X 2566 correo electrónico: **inclusionary@somervillema.gov**	Retire la aplicación en papel en cualquier edificio municipal.

Las aplicaciones se pueden presentar por:
• Correo electrónico: inclusionary@somervillema.gov
• Fax: 617-591-3235
• Postal o en persona: 50 Evergreen Ave., Somerville, MA 02145

*Si necesita ayuda para traducir o comprender esta información, llame al 311 (617-666-3311) o comuníquese con nosotros a través de **languageaccess@somervillema.gov.** La Ciudad de Somerville puede proporcionarle un intérprete de forma gratuita.*

Las personas con discapacidades pueden solicitar adaptaciones para participar en los programas, actividades y reuniones de la Ciudad de Somerville. Para solicitar estas adaptaciones, comuníquese con el Coordinador de la ADA al 617-625-6600, ext. 2059, o por correo electrónico a ADA@somervillema.gov antes del evento.

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...
Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229

WINDWARD SUPPORTIVE – ROWLEY, MA
SORTEO DE VIVIENDA ASEQUIBLE

Solicitudes disponibles: 8 de octubre de 2026
Sesión informativa pública #1: 17 de noviembre de 2026 – 10 a.m.
Sesión informativa pública #2: 18 de noviembre de 2026 – 6 p.m.
Fecha límite del sorteo: 8 de enero de 2027
Sorteo público: 9 de febrero de 2027 – 6 p.m.
Las reuniones informativas y el sorteo se realizarán vía Zoom y presencialmente en la Biblioteca Pública de Rowley, 141 Main Street, Rowley, MA

Asistir es opcional y no es obligatorio para ser incluido en la lista de espera

Ofrecemos vivienda asequible en Rowley, MA para solicitantes de 62 años o más. Unidades de 1 dormitorio con lavandería en el lugar, servicios de apoyo para residentes y estacionamiento fuera de la calle.

Se aplican límites de ingresos para todas las unidades; pueden aplicarse límites de activos.
Unidades al 30% del AMI:
No hay ingreso mínimo. $36,000 (máx. 1 persona), $41,150 (máx. 2 personas)
Unidades al 50% del AMI:
No hay ingreso mínimo. $60,000 (máx. 1 persona), $68,600 (máx. 2 personas)

Renta del 30% y 50% AMI basada en los ingresos
Servicios públicos (calefacción, aire acondicionado, electricidad, agua) incluidos.
El residente se hace cargo del teléfono, internet y cable.
Para información, adaptaciones razonables o para solicitar una aplicación, por favor llame a Harborlight Homes (lunes a viernes, 8:30 AM - 4:30 PM) ubicada en 600 Cummings Center, Suite 270-X, Beverly, MA 01915.
Tel: 978-922-1305. TTY/TTD: Marque 711.

Las solicitudes también estarán disponibles en nuestro sitio web www.harborlighthomes.org y/o se pueden recoger en la Biblioteca Pública de Rowley, 141 Main Street, Rowley, MA. El horario de la biblioteca es de lunes a jueves de 9:00 a.m. a 7:00 p.m.; viernes/sábado de 9:00 a.m. a 2:00 p.m., cerrada los domingos.

Las solicitudes se pueden enviar por correo a P.O. Box 507, Beverly, MA 01915 o entregarse en persona en 600 Cummings Center, Suite 270-X, Beverly, MA 01915.
Las solicitudes para la lotería deben enviarse por correo electrónico/fax/marcar el matasellos antes del 8 de enero de 2027 o, si se entregan en persona, antes de las 5:00 p.m. del 8 de enero de 2027.
Una vez realizada la lotería, tendremos un período de solicitud abierta.

AUDIENCIA PÚBLICA

CELEBRARÁ BOSTON WATER AND SEWER COMMISSION

RELATIVA AL PROGRAMA DE MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTO PARA 2027-2029

Martes, 24 de noviembre de 2026
6:00 p. m.
en Boston Water and Sewer Commission
980 Harrison Avenue, Boston, MA 02119

Por la presente se notifica la celebración de una audiencia pública por parte de Boston Water and Sewer Commission (BWSC) relativa a su Programa de Mejoras de Capital propuesto para 2027-2029. De conformidad con el Capítulo 436 de la Ley de 1977 de la Asamblea General de Massachusetts (Massachusetts General Court), Boston Water and Sewer Commission celebrará una audiencia pública que comenzará a las 6:00 p. m. el martes 24 de noviembre de 2026, en la sede de la Comisión, ubicada en 980 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02119, con el fin de brindar a las personas interesadas la oportunidad de presentar datos, opiniones o argumentos relacionados con el Programa de Mejoras de Capital propuesto para 2027-2029. En virtud de las disposiciones del Capítulo 2 de la Ley de 2025, promulgada por el Gobernador el 29 de marzo de 2025, que prorroga ciertas disposiciones de la Ley de Reuniones Públicas (Open Meeting Law) hasta el 30 de junio de 2027. Esta reunión híbrida también se llevará a cabo de forma virtual a través de ZOOM. El enlace para la reunión de ZOOM se puede encontrar en www.bwsc.org. Cualquier persona, sociedad, fideicomiso, corporación, grupo organizado o entidad gubernamental que pueda verse afectada por el Programa de Mejoras de Capital propuesto podrá comparecer en persona o virtualmente ante la Comisión en dicha audiencia con el fin de presentar datos, opiniones o argumentos relacionados con el Programa de Mejoras de Capital propuesto. Se podrán presentar datos, opiniones o argumentos en persona o virtualmente a través de ZOOM durante la audiencia, o bien mediante un memorando enviado por correo al Secretario de la Comisión a la oficina de Boston Water and Sewer Commission (980 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02119) a más tardar el 9 de diciembre de 2026. La audiencia y cualquier aplazamiento de la misma se llevarán a cabo de conformidad con el Reglamento de Procedimiento de Boston Water and Sewer Commission, el cual puede consultarse en la oficina de la Comisión. Las preguntas relacionadas con la audiencia deben dirigirse a Ryan Sewall, Subdirector de Finanzas, llamando al (617) 989-7429.

Boston Water and Sewer Commission: Michael J. Woodall, Presidente de la Comisión; Armindo Goncalves, Comisionado; y Christopher Osgood, Comisionado.

Affordable Housing Lottery
Spooner Street Condominiums
2-4 Spooner Street
Plymouth, MA

One (1) 2 Bedroom Condominium for $272,900
There is a $328.75/month condo fee. This fee covers water/sewer charges, insurance, landscaping, snow removal, trash/recycling, and reserve funds.

Spooner Street Condominiums is a brand-new ownership opportunity in Plymouth. This is a lottery for one (1) affordable condominium. The home features 2 bedrooms and 1.5 bathrooms, a deeded parking space, quality appliances, a washer/dryer hookup, and central air conditioning/heating. Conveniently located, the property is just minutes from downtown Plymouth, beaches, schools, and highways. Through the lottery process, this condo will be sold at an affordable price to a household with an income at or below 80% of the area median income. The home will be ready for occupancy immediately following the lottery and required buyer screenings.

Maximum Household Income Limits
$96,000 (1 person), $109,700 (2 people), $123,400 (3 people) $137,100 (4 people)

The Maximum Household Asset Limit is $75,000.

Public Info Session
December 7, 2026 at 6:00 pm via Zoom
Go to zoom.com/join or call (646) 558-8656 and enter Meeting ID: 818 9317 7595, Passcode: 088159

Application Deadline
January 5, 2027 at 2:00 pm
Completed Applications and Mortgage Pre-Approvals must be delivered or postmarked by this date. Applications postmarked by the deadline must be received within 5 business days.

Lottery
January 19, 2027 at 6:00 pm via Zoom
Go to zoom.com/join or call (646) 558-8656
and enter Meeting ID: 857 2736 5609, Passcode: 276410

Attendance is not required at Info or Lottery sessions.
To view the recorded sessions at a later date, please search for Spooner Street Condominiums on the SEB Housing YouTube channel.

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to **www.sebhousing.com** or call (617) 782-6900 x2 and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. For TTY Services dial 711.
Free translation available. Traducción gratuita disponible. Tradução livre disponível.

Sorteo de Vivienda Asequible
Condominio Spooner Street
2-4 Spooner Street
Plymouth, MA

Un (1) condominio de 2 dormitorios por $272,900
Existe una cuota de condominio de $328.75 al mes. Esta cuota cubre los gastos de agua y alcantarillado, seguro, mantenimiento de áreas verdes, remoción de nieve, recolección de basura/reciclaje y fondos de reserva.

Los Condominios Spooner Street representan una nueva oportunidad de propiedad en Plymouth. Se trata de un sorteo para un (1) condominio asequible. La vivienda cuenta con 2 dormitorios y 1.5 baños, una plaza de aparcamiento asignada, electrodomésticos de calidad, conexión para lavadora/secadora, y aire acondicionado y calefacción central. Gracias a su excelente ubicación, la propiedad se encuentra a solo minutos del centro de Plymouth, playas, escuelas y autopistas. Mediante este proceso de sorteo, el condominio se venderá a un precio asequible a un hogar cuyos ingresos sean iguales o inferiores al 80% de la mediana de ingresos del área. La vivienda estará lista para ser ocupada inmediatamente después del sorteo y de completar las verificaciones requeridas a los compradores.

Límites máximos de ingresos del hogar
$96,000 (1 persona), $109,700 (2 personas), $123,400 (3 personas), $137,100 (4 personas)

El límite máximo de activos del hogar es de $75,000.

Sesión informativa pública
7 de diciembre de 2026 a las 6:00 p. m. a través de Zoom
Ingrese a zoom.com/join o llame al (646) 558-8656;
utilice el ID de reunión: 818 9317 7595 y el código de acceso: 088159

Fecha límite para presentar solicitudes
5 de enero de 2027 a las 2:00 p. m.
Las solicitudes completadas y las preaprobaciones hipotecarias deben entregarse o enviarse por correo (con matasellos) antes de esta fecha. Las solicitudes enviadas por correo antes de la fecha límite deben recibirse en un plazo de 5 días hábiles.

Sorteo
19 de enero de 2027 a las 6:00 p. m. a través de Zoom
Acceda a zoom.com/join o llame al (646) 558-8656
e ingrese el ID de la reunión: 857 2736 5609, código de acceso: 276410.

No es obligatorio asistir a las sesiones informativas ni a las sesiones de sorteo.
Para ver las sesiones grabadas más adelante, busque «Spooner Street Condominiums» en el canal de YouTube de SEB Housing.

Para obtener información sobre el sorteo y solicitar formularios de inscripción, o para solicitar adaptaciones razonables para personas con discapacidad, visite **www.sebhousing.com**, llame al (617) 782-6900 (ext. 2) y deje un mensaje, o envíe una carta por correo postal a: SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham, MA 02494. Para servicios TTY, marque el 711. Free translation available.
Traducción gratuita disponible. Tradução livre disponível.

Boston Water and Sewer Commission

Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston

980 Harrison Avenue,BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

BOSTON WATER AND SEWER COMMISSION LLEVARA A CABO UNA AUDIENCIA PUBLICA EN RELACIÓN CON SUS TARIFAS PROPUESTAS PARA LOS SERVICIOS DE AGUA, ALCANTARILLADO Y AGUAS PLUVIALES, A PARTIR DEL **1 DE ENERO DE 2027**.

De conformidad con su Ley Constitutiva (Enabling Act) —el Capítulo 436 de la Ley de 1977—, Boston Water and Sewer Commission celebrará una audiencia pública el **martes 8 de diciembre de 2026,** a partir de las 6:00 p. m., en la sede de la Comisión, ubicada en el segundo piso (sala de capacitación), 980 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts. El propósito de esta audiencia es brindar a las personas interesadas la oportunidad de presentar datos, opiniones o argumentos respecto a la siguiente estructura tarifaria para los servicios de agua, alcantarillado y aguas pluviales en la ciudad de Boston, cuya entrada en vigor está prevista para el **1 de enero de 2027**. Conforme a lo dispuesto en el Capítulo 2 de la Ley de 2025 —promulgada por el Gobernador el 29 de marzo de 2025, la cual extiende ciertas disposiciones de la Ley de Reuniones Abiertas (Open Meeting Law) hasta el 30 de junio de 2027—. Esta reunión se llevará a cabo en formato híbrido, permitiendo también la participación virtual a través de la plataforma ZOOM.

PROPUESTA DE TARIFAS POR USO PARA EL CLIENTE
VIGENTE DEL 1 DE ENERO DE 2027 AL 31 DE DICIEMBRE DE 2027

Consumo	Tarifa de agua		Tarifa de Alcantarillado	
	Por cada 1,000	**Por cada 1,000**	**Por cada 1,000**	**Por cada 1,000**
(pies cúbicos/día)	**Pies cúbicos**	**Galones**	**Pies cúbicos**	**Galones**
Primeros 19	$72.20	$9.652	$67.04	$8.962
Siguientes 20	$77.11	$10.308	$78.29	$10.467
Siguientes 50	$$84.09	$11.242	$96.76	$12.935
Siguiente 260	$89.63	$11.982	$108.27	$14.475
Siguiente 950	$94.33	$12.611	$117.83	$15.753
Más de 1299	$98.21	$13.129	$126.71	$16.940

El cambio propuesto en las tarifas de agua, alcantarillado y aguas pluviales representa un aumento combinado en los ingresos del 1.20%, basado en la estructura tarifaria actual para el año fiscal 2027.

PROPUESTA DE TARIFAS POR AGUAS PLUVIALES,
VIGENTE A PARTIR DEL 1 DE ENERO DE 2027

La propuesta de tarifa por aguas pluviales se aplicará a todas las parcelas en la ciudad de Boston que cuenten con más de 400 pies cuadrados de superficie impermeable (dura/no permeable). La tarifa por aguas pluviales se cobrará por Unidad Residencial Equivalente (ERU, por sus siglas en inglés). Cada ERU equivale a 2,164 pies cuadrados de superficie impermeable. La tarifa por ERU será de $9.06.

PROPUESTA DE TARIFAS POR SERVICIOS ESPECIALES

Tipo de servicio	Tarifa
Agua, alcantarillado y aguas pluviales	
Certificado de gravamen (1)	Máximo $150.00
Tarifa por procesamiento de cheque devuelto	$25.00
Inspección de conexiones cruzadas (2)	$170.00
Tarifa de procesamiento administrativo (2a)	$65.00
Tarifa de solicitud de instalación	Tamaño de la tubería
5/8 pulgadas	Según costo
1 pulgada	Según costo
1 1/2 pulgada	Según costo
Excavación	Según costo (se requiere un depósito de $900.00)
Excavación para tubería contra incendios	Según costo (se requiere un depósito de $2,500.00)
Inspección de tuberías de agua: (3)	
De lunes a sábado, en horario habitual	$415.00 por conexión o desconexión
De lunes a sábado, tarifa por horas extraordinarias	$485.00 por conexión o desconexión
Domingos y días festivos	$555.00 por conexión o desconexión
Inspección de tuberías de alcantarillado: (3)	
De lunes a sábado, en horario habitual	$415.00 por conexión o desconexión
Lunes hasta el sábado; tarifa por horas extraordinarias	$485.00 por conexión o desconexión
Domingos y días festivos	$555.00 por conexión o desconexión
Construcción de sistemas de agua y alcantarillado	
Inspección de varios días (4)	$1,210.00 por día
Inspección de varios días (4), tarifa por horas extraordinarias	$1,410.00 por día
Inspección de varios días (4) (domingos y días festivos)	$1,615.00 por día
Cierre del suministro de agua (5)	$40.00
Apertura del suministro de agua (6)	$40.00
Aviso de terminación (7)	$80.00
Prueba de caudal contra incendios (Fire Flow Test)	$690.00
Conexión temporal	
Permiso para hidrante (8)	$100.00 por el período inicial de 90 días y por cada período subsiguiente de 30 días, más el costo del consumo de agua (se requiere un depósito de $750.00)
Permiso de hidrante para barredoras de calles	$2,350.00 anuales (del 1 de julio al 30 de junio).
Prueba especial de medidor (9):	Según costo real
Licencia para instaladores de sistemas de drenaje:	
Nueva	$300.00
Renovación	$100.00
Planos y Dibujos de Construcción (10)	$6.00
Reemplazos de medidores congelados (11)	Según costo real
Instalación de medidores de agua de 3 pulgadas o más	Según costo real
Instalación de medidor para deducción de alcantarillado (sewer abatement meter)	Según costo real
Instalación de unidad de transmisión de medidor	Según costo real
Servicio de medidor fuera del horario habitual	Según costo real
Reparación de fugas responsabilidad del propietario (LUTO, por sus siglas en inglés) y reemplazo de tuberías de plomo (12)	Según costo real
Tarifa de permiso para trampas de grasa	$170.00 anuales por cada trampa de grasa
Hidrantes (13)	Según costo real.
Tarifa de inspección de aguas pluviales industriales (14)	Según costo real.
Elaboración de planos de obra ejecutada (as-built plans) (15)	$460.00

(1) De conformidad con el Capítulo 60, Sección 23B de las Leyes Generales de Massachusetts (M.G.L.), "…para terrenos de menos de un acre en los que..."no existe ninguna estructura permanente, una tarifa de veinticinco dólares; para un terreno en el que se ubica, como máximo, una residencia unifamiliar y sus dependencias, una tarifa de veinticinco dólares; para un terreno en el que se ubica, como máximo, una residencia bifamiliar y sus dependencias, una tarifa de veinticinco dólares; para un terreno en el que se ubica, como máximo, una residencia trifamiliar con sus dependencias, una tarifa de veinticinco dólares; para un terreno en el que se ubica una residencia para cuatro o más familias, una tarifa de cien dólares; para un terreno en el que se ubica una estructura comercial, industrial o de servicios públicos, una tarifa de ciento cincuenta dólares. En ningún caso la tarifa excederá la mitad del uno por ciento del valor tasado del bien inmueble…

2) Requiere una inspección anual de cada dispositivo.

(2a) Tarifa aplicable cuando el propietario del inmueble realiza la inspección, pero la Comisión tramita la documentación.

(3) Para las inspecciones que se lleven a cabo los domingos, días festivos o fuera del horario laboral habitual, se aplicará una tarifa de 555,00 dólares por cada conexión o desconexión.

(4) Se aplica diariamente durante la prestación de servicios de inspección de agua y alcantarillado en proyectos de construcción con una duración de uno o más días.

(5) No aplicable si la cuenta fue cancelada por falta de pago de los cargos (este importe ya está incluido en la tarifa por «Aviso de Cancelación»).

(6) Aplicable a cualquier cuenta que solicite la activación del servicio de agua.
(7) Cargo por el envío por correo y la notificación formal de cancelación y requerimiento de pago, conforme al Reglamento de Facturación, Cancelación y Apelaciones de la Comisión.
(8) Actualmente, la Comisión exige un depósito de $750.00 por los medidores para hidrantes entregados a contratistas privados. Los depósitos son reembolsables al devolver el equipo, descontando cualquier tarifa por uso o cargo por daños al medidor. En ocasiones, un medidor para hidrante no es devuelto a la Comisión debido a pérdida, robo o extravío. En otros casos, el medidor puede devolverse con un componente interno roto, dañado o congelado, lo que provoca que el equipo registre un consumo menor al real o que no registre consumo alguno. En estas situaciones, la Comisión no puede calcular la cantidad de agua utilizada; por lo tanto, se aplicará una tarifa estándar de $400.00 por el consumo de agua.

Medidores de Hidrantes	Costos de reposición
Válvula de retención (check valve):	$125.00
Reductor con tapa para manguera (2 ½" x ¾"):	$100.00
Conector (nipple) para manguera:	$150.00
Tapa para hidrante:	$300.00
Medidor para hidrante:	$1,800.00
Llave para hidrante:	$150.00
Componente interno del medidor:	$630.00
Válvula de compuerta:	$175.00

(9) No se aplica cargo si el medidor registra un consumo superior al real —según las normas de la American Water Works Association— o si la prueba fue ordenada por la propia Comisión.

Tamaño del medidor	Tarifa
5/8 de pulgada	$500.00
1 pulgada	$620.00
1 1/2 Pulgada	$1,000.00
2 pulgadas	$1,185.00
3 pulgadas o más	Costo más materiales

(10) Se pueden obtener mapas, planos y copias a través de la Comisión, previa solicitud. Las agencias públicas, así como los consultores y contratistas de la Comisión (únicamente en proyectos sujetos a licitación), pueden obtener mapas sin costo alguno.El costo por mapa se detalla a continuación.

Tipo	Costo	
I. Mapas base:		
-Copias	$6.00/hoja	
-Sepias en papel	$6.00/hoja	
-Sepias en Mylar*	$50.00/juego más cargo de impresora	
-Mylar lavables (washoff)*	*$50.00 por juego, más los cargos de impresión	
II. Mapas de agua y alcantarillado:		
-Copias	$6.00/hoja	
-Sepias en papel	$6.00/hoja	
-Sepias en Mylar	No disponibles	
-Mylar lavables (washoff)	No disponibles	
*Se venden exclusivamente a agencias gubernamentales		
III. Imágenes digitales	Por área (a nivel municipal)	Por cuadrícula (tile)
Ortofotografías con resolución de 1 pie	$300.00	No disponible
Archivos PDF (escala 100) de las instalaciones de agua y alcantarillado	$250.00	$6,00 por mosaico cartográfico
IV. Capas de datos:		
Geodatabase Personal	$150,00; por cada capa	$20.00
Formato AutoCAD DXF: Agua	$250.00	$5.00
Formato AutoCAD DXF: Alcantarillado	$250.00	$5.00
Formato AutoCAD DXF: Base territorial (Landbase):	$250.00	$5.00

(11) Para el reemplazo de medidores congelados.

Tamaño del medidor	Tarifa de reemplazo
5/8 Pulgada	$420,00
1 pulgada	$540,00
1 1/2 Pulgada	$915,00
2 pulgadas	$1.100,00
3 pulgadas o más	Costo más materiales

(12) Costos asociados a la reparación de fugas en la propiedad del usuario (LUTO, por sus siglas en inglés) y al reemplazo de tuberías de plomo, basados en la licitación de un contrato anual.
(13) La Comisión exige que los hidrantes utilizados para la protección contra incendios en propiedades privadas sean adquiridos a la Comisión al precio de costo.
(14) Las inspecciones de aguas pluviales en instalaciones industriales están programadas para realizarse de forma bianual. Estas inspecciones son requeridas por la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) para prevenir la contaminación de ríos, lagos, arroyos y océanos. A continuación, se presenta la tabla de tarifas para las inspecciones del Programa de Prevención de la Contaminación por Aguas Pluviales en Instalaciones Industriales.

Tipo de instalación industrial	Inspección inicial	Inspección bianual	Inspección de certificado de «sin exposición»
Industria mayor (1 acre o más)	$260.00	$225.00	$115.00
Industria/negocio menor (Menos de un acre)	$150.00	$150.00	$75.00

(15) La Comisión exige un plano «as-built» (plano conforme a obra) para cada plan de sitio aprobado. Dichos planos deben ser presentados por el propietario para todos aquellos proyectos que la Comisión considere complejos. Todos los demás planos de obra ejecutada (*as-built plans*) serán elaborados por la Comisión por un costo de $460.00 por sitio. La Comisión determinará qué planos de sitio requieren un plano de obra ejecutada presentado por el propietario, o bien, un plano de obra ejecutada elaborado por la Comisión por un costo de $460.00.

TARIFAS PROPUESTAS PARA SERVICIOS ESPECIALES CONTRA INCENDIOS (Sistemas de rociadores internos y columnas verticales/tuberías de pie)	
Tamaño de la tubería	**Cargo diario**
4 pulgadas o menos	$1.05
6 pulgadas	$2.38
8 pulgadas o más grandes	$4.24

CARGO PROPUESTO POR PAGO TARDÍO

Se aplicará un cargo por pago tardío del 0.03836 % diario (14 % anual), calculado de forma compuesta en cada facturación, sobre todos los montos vencidos (aquellos con más de 30 días de antigüedad respecto a la fecha original de emisión/impresión de la factura).

DESCUENTO PROPUESTO PARA PERSONAS MAYORES Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD TOTAL

Un descuento del 30 % en todos los cargos facturados por servicios de agua, alcantarillado y aguas pluviales. Este descuento es aplicable únicamente a propiedades residenciales que cumplan con los requisitos, estén ocupadas por sus propietarios y cuenten con una a cuatro unidades de vivienda.

PROGRAMA DE CRÉDITO PROPUESTO PARA CARGOS POR AGUAS PLUVIALES

Todos los clientes podrán acceder a un crédito de hasta el 50 % en los cargos por aguas pluviales. Este programa de crédito reconoce a los propietarios que implementan medidas en sus inmuebles para reducir la demanda sobre el sistema de aguas pluviales de la BWSC. Los detalles y las solicitudes para los programas de crédito están disponibles en nuestro sitio web. Este crédito se aplicará para reducir los cargos facturados por aguas pluviales a partir del 1 de enero de 2027. Las copias del esquema tarifario, junto con la documentación de respaldo que resume la información, los datos y las estimaciones en los que se basan dichas tarifas, estarán disponibles para su consulta a partir del **19 de noviembre de 2026** en el sitio web de la Comisión **www.bwsc.org.** El enlace para realizar el prerregistro para la reunión a través de ZOOM también se encuentra disponible en **www.bwsc.org.** Cualquier persona, sociedad, fideicomiso, corporación, asociación, grupo organizado o entidad gubernamental que pueda verse afectada por las tarifas antes mencionadas podrá comparecer ante la Comisión en dicha audiencia, con el fin de presentar datos, opiniones o argumentos pertinentes al respecto. Dichos datos, opiniones o argumentos podrán presentarse en persona durante la audiencia, de manera virtual a través de ZOOM, o mediante una carta enviada por correo al secretario de la Comisión, a más tardar a las **5:00 p. m. del 15 de diciembre de 2026**, a las oficinas de la Comisión, ubicadas en 980 Harrison Avenue, Boston, MA 02119. La audiencia y todas sus posibles prórrogas se llevarán a cabo de conformidad con el Reglamento de Procedimiento de Boston Water and Sewer Commission, que puede consultarse en las oficinas de la Comisión.

Affordable Homeownership Opportunity
offered on a first-come, first-serve basis





Open House
November 21st
2:30 - 4:00 PM

50 Balch Street, Beverly, MA 01915

One 1-Bedroom Unit - $333,400
Eight 2-Bedroom Units - $375,900

NEW CONSTRUCTION - Beverly Landing by Cummings is a brand-new, age-restricted condominium complex (55+) currently under construction by an affiliated entity of Cummings Properties located along the northern edge of Cummings Center, a thriving and diverse commercial hub with restaurants, salons, a large fitness center, and more than 80 healthcare providers. There is a one-mile walking trail, regular daytime bus service by the MBTA and Beverly Shuttle (currently operated by CATA). The affordable units will have a refrigerator, dishwasher, microwave, electric range, and a laundry hook-up with hot and cold water supply, drain, and ventilation. Owners will be responsible for supplying the washer and dryer. The kitchen area will include laminate countertops with Shaker-style cabinets. The kitchen, living room and bathroom will have vinyl plank flooring, and the bedrooms will be carpeted. Storage rooms are available to rent for $400 - $1,200 annually.

Applicant Qualifications Include

- 2026 Income Limit (80% of area median income)
- 1 person- $96,000, 2 person- $109,700, 3 person- $123,400, 4 person- $137,100
- Asset limit for this development is $275,000
- Mortgage Pre-Approval & Ready to buy

For questions or to submit an application, *please contact:*

Regional Housing Services Office (on behalf of the Sudbury Housing Trust), *Lottery Agent*
37 Knox Trail, Acton, MA 01720 | 978-287-1091,
JenP@rhsohousing.org

For the Application scan the QR code or visit:
https://ma-concordrhso.civicplus.com/1181/Looking-for-Housing

Beverly Landing By Cummings — *Use and Resale restrictions apply*

Boston Water and Sewer Commission

Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston
980 Harrison Avenue,
BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

INVITACIÓN A LICITACIÓN

Boston Water and Sewer Commission, a través de su Director Ejecutivo, invita a presentar ofertas selladas para el Contrato **N.° 26-103-009/S593, para la operación, mantenimiento y administración de la estación de bombeo de Union Park, estaciones de bombeo automatizadas y la instalación de detención y tratamiento de desbordamientos de aguas residuales combinadas.**

Los documentos de licitación/contrato pueden obtenerse descargándose del portal de la bwsc, **BidNet Direct:** **https://www.bidnetdirect.com/bwsc**. Las ofertas deben presentarse en los formularios que se obtienen del director de adquisiciones y en un sobre sellado claramente marcado como **"Licitación para el Contrato N.° 26-103-009/S593". 26-103-009/S593, para la operación, mantenimiento y administración de la estación de bombeo de Union Park, las estaciones de bombeo automatizadas y la instalación combinada de detención y tratamiento de desbordamientos de aguas residuales.**

Las ofertas se abrirán y leerán públicamente el **martes 15 de diciembre de 2026 a las 10:00 a.m.**, En la oficina del Director de Adquisiciones. El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera de las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la junta de comisionados.

Boston Water and Sewer Commission es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades. Se alenta a las empresas propiedad de mujeres y minorías a presentar su solicitud.

Boston Water and Sewer Commission

[18/11/2026]

Henry F. Vitale
Director Ejecutivo

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...
Doris@ElMundoBoston.com 617-522-5060 x 229

VIVIENDA DE ALQUILER A PRECIO ASEQUIBLE EN NANTUCKET

(8) Apartamentos de uno y tres dormitorios disponibles
(5) Apartamentos de 1 dormitorio, alquiler: $2,446
(3) Apartamentos de 3 dormitorios, alquiler: $2,996
El inquilino es responsable de todos los servicios públicos, incluida el agua.

Apartamentos en la isla de Nantucket, MA

INGRESO MÁXIMO PERMITIDO 80% del AMI

1—$92,000 2—$105,350
3—$118,550 4—$131,700
5—$142,250 6—$152,800

REUNIÓN PÚBLICA INFORMATIVA VIRTUAL
30 de noviembre de 2026, a las 6:30 p. m.
ID de la reunión: **824 5315 7974**
Código de acceso: **343822**

FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR SOLICITUDES
5 de enero de 2027

Se ofrecen adaptaciones razonables para personas con discapacidades. La asignación de unidades se realizará mediante sorteo.

Se ofrece asistencia lingüística o de traducción, sin costo alguno, previa solicitud.

Se aceptan vales de vivienda (Housing Vouchers).

NO SE ADMITEN MASCOTAS
(con excepciones para animales certificados)

EDIFICIO LIBRE DE HUMO

Para obtener información y solicitar una solicitud:
Recoger: Ayuntamiento de Nantucket (Nantucket City Hall) – Oficina del Secretario Municipal (City Clerk's Office), Biblioteca Pública
Teléfono: (978) 456-8388
Correo electrónico:
lotteryinfo@mchousingservices.com
TTY/TDD: 711 (al solicitarlo, indique el número 978-456-8388)

Las solicitudes deben enviarse o tener el sello postal con fecha igual o anterior a la fecha límite. Las solicitudes pueden devolverse Island Apartments en Nantucket, MA por correo postal. La solicitud incluye toda la información necesaria para su presentación.

Solicitud disponible en: MCOHousingServices.com

The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
WRA-5897	Purchase of One (1) New Hydro Excavation Machine	**12/01/26**	2:00 p.m.
WRA-5898	Purchase of One (1) New Diesel-Powered Excavator	**12/01/26**	2:00 p.m.
WRA-5899	Purchase of Two (2) New Diesel-Powered Dump Trucks	**12/01/26**	2:00 p.m.
WRA-5900	Purchase of Two (2) New Trailer Mounted 500kw Generators	**12/01/26**	2:00 p.m.
WRA-5901	Supply and Delivery of Liquid Oxygen to the John J. Carroll Water Treatment Plant	**12/01/26**	2:00 p.m.
WRA-5896	Purchase of Disinfection Gallery Air Handling Unit for the Deer Island Treatment Plant	**12/03/26**	2:00 p.m.
WRA-5902	Purchase of Victaulic Plug Valves	**12/08/26**	3:00 p.m.
OP-545	Western Operations Facilities Groundskeeping Services	**12/17/26**	2:00 p.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com.

EL MUNDO BOSTON elmundoboston.com FOLLOW US EL MUNDO BOSTON



La columna de Marino | Deportes y más...

En Munich pierden los Patriotas, ganan los Celtics, Inglaterra le quita el invicto a España, comienzan Los Playoffs de la MLS, Ronaldinho llega a Italia, Manchester United contrata a Pochettino como su nuevo entrenador.

Comienzan los Playoffs de la MLS Cup



Comienzan este jueves 19 los Playoffs de la MLS Cup con los partidos de comodín (Wild Card) y concluyen el viernes 18 de diciembre con la gran final de la MLS Cup. La temporada regular terminó el pasado 7 de noviembre tras el Decision Day, y la liga se encuentra actualmente en la pausa por fecha FIFA antes de arrancar la postemporada. Los equipos clasificados en los puestos 8 y 9 de cada conferencia disputan un duelo único de eliminación directa este jueves 19 de noviembre. En la Conferencia Este, Orlando City SC vs. FC Cincinnati a las 7:30 p.m. ET (Inter.co Stadium). El ganador enfrentará en la primera ronda a Nashville SC. En la Conferencia Oeste: Seattle Sounders FC vs. Real Salt Lake a las 10:00 p.m. ET (Lumen Field). El ganador avanzará para medirse ante Vancouver Whitecaps.





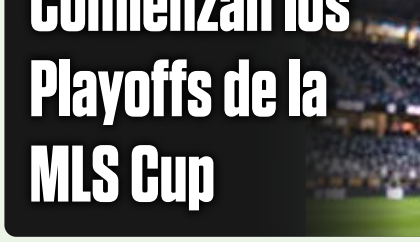
Lions acaban con los Patriots en Alemania

El receptor abierto de los Detroit Lions atrapó dos pases de touchdown de vuelta en su casa en Alemania y Jahmyr Gibbs corrió para 153 yardas y dos anotaciones en la victoria 35-10 sobre los New England Patriots, que perdieron al quarterback Drake Maye por una lesión en el tobillo en su primera serie ofensiva. *"Estar en Alemania, número uno, fue una bendición, ha sido increíble"*, señaló St. Brown. *"Pero poder ganar así, con los muchachos, mis compañeros frente a los aficionados aquí en Alemania, es como un sueño hecho realidad"*. Los Lions (7-2) han ganado cinco partidos consecutivos.



Boston Celtics ganan a los Dallas Mavericks

Los Boston Celtics Vencieron a los Dallas Mavericks con un marcador de 131-94 en el TD Garden, logrando su sexta victoria consecutiva y colocando su récord en 11-2 en la temporada. Jayson Tatum lideró a Boston con 32 puntos, 6 rebotes y 6 asistencias. Los Celtics impusieron un récord de franquicia al terminar el primer cuarto con una aplastante ventaja de 42-9.



Ronaldinho llega a Italia y alista su regreso al fútbol

El exfutbolista brasileño Ronaldinho Gaúcho llegó a Italia para preparar su regreso a los terrenos de juego con el Ravenna, equipo de la Serie C italiana, con el que podría disputar el derbi frente al Forli. Ronaldinho, de 46 años, podría disputar media hora en el encuentro, según dijo el entrenador del Ravenna, Andrea Mandorlini, aunque todavía no ha confirmado en qué posición jugará y si saldrá desde el once inicial o desde el banquillo.



Papelón de Portugal Sin Cristiano Ronaldo

La goleada por 4-1 sufrida ante Dinamarca dejó a Portugal con interrogantes futbolísticos, pero también reavivó el debate sobre la ausencia de Cristiano Ronaldo. Luego de la caída en su primera presentación tras el retiro del histórico delantero de la Selección, Jorge Jesus fue consultado sobre si el equipo extrañó a su máxima figura y respondió sin vueltas. *"No tiene nada que ver una cosa con la otra. Es normal que la gente lo extrañe y que no olvide lo que Cris consiguió durante sus 23 años con la Selección. Eso es indiscutible. ¿Qué hay que extrañar? Si ya no está disponible para la selección nacional. Ya no juega, ya no está aquí y ya tomó su decisión sobre su situación"*, expresó Jorge Jesus.



Golpe inglés en partido España Vs. Inglaterra

Inglaterra acaba con la racha de imbatibilidad de España de 43 partidos con goles de Kane, Konsa y Ben White (2-3). Los de Luis de la Fuente estuvieron a punto de firmar el empate tras los tantos de Oyarzabal y Nico Williams en los minutos finales del encuentro, pero no fue suficiente para conseguir el primer puesto del grupo. Los Cuartos de final se jugarán en marzo de 2027, Final Four en junio 2027. Como ya pasó en la edición anterior, antes del Final Four habrá cuartos de final, que serán protagonizados por los dos primeros de cada zona. Francia, Bélgica, España, Inglaterra y Portugal son por ahora los clasificados a cuartos, que se jugarán en marzo de 2027. El Final Four será en junio.

Manchester United contrata a Pochettino



El argentino Mauricio Pochettino dejó de ser el seleccionador del combinado nacional de Estados Unidos para llegar al banquillo de Manchester United en lugar de Michael Carrick. Así lo confirmó US Soccer, en un comunicado de prensa donde señaló que el técnico se hará cargo del equipo en la doble serie de cuartos de final de la Concacaf Nations League ante Haití y viajará a Inglaterra una vez concluidos estos compromisos. "*La oportunidad de representar el escudo de Estados Unidos fue uno de los grandes honores de mi carrera. Estamos muy agradecidos a los jugadores por su compromiso, a los simpatizantes por su confianza, y a la Federación por siempre apoyar nuestro cuerpo técnico y crear las oportunidades para impactar la cultura del fútbol en este gran país*", aseguró Pochetino.





LA HORA DEL CAFÉ

¡CONÉCTATE CON TU COMUNIDAD!

¡VEA el show AHORA!

@LaHoraDelCafeBoston

@ElMundoBoston

@ElMundoBoston

CONÉCTATE